

**CENA PRENUMERATY Z PRZESYŁKĄ W AUSTRII:**

rocznie 4— K., półrocznie 2— K., kwartalnie 1— K.

**ZA GRANICĄ:** w Niemczech, w Ameryce, Brazylii i Kanadzie rocznie 6 Kor. Prenumeratę płaci się z góry.

Nieopieczetowane reklamacje w państwie austriackim wolne są od opłaty pocztowej. — Rękopisów się nie zwraca. — Nie przyjmuje się listów nieopłaconych.

**TELEFONU NR. 1018**

# PRAWDA

**PISMO POŚWIĘCONE SPRAWOM RELIGIJNYM NARODOWYM, POLITYCZNYM, GOSPODARSKIM I ROZRYWCE. - WYCHODZI CO SOBOTE**

„JEŚLI PAN NIE ZBUDUJE DOMU, PRÓŻNO PRACOWALI, KTÓRZY GO BUDUJĄ”. — PSALM 126.

**PRENUMERATĘ**

oraz wszelkie korespondencje nadsyłać należy pod adresem

Redakcya „PRAWDY” w Krakowie, ul. Stolarska 6

Biuro redakcyi otwarte codziennie, z wyjątkiem świąt i niedziel, od godz. 8—12 przedpoł. i od 2—7 popoł.

**OGŁOSZENIA:** za 1 wiersz petitowy, jednolamowy lub jego miejsce 20 halerczy. Nadane: za wiersz 50 halerczy. Przy kilkorazowym ogłaszaniu, odpowiedni rabat.

## NIECH BĘDZIE POCHWALONY JEZUS CHRYSZTUS!

### Wielka, choć bolesna rocznica.

W dniu 21. stycznia roku bieżącego obchodzi naród polski półwiekową rocznicę, ostatniej, z bronią w rękę podjętej walki o niepodległość.

Powstanie, które wybuchło na ziemiach polskich dnia 21 stycznia 1863, było nieubłaganiem następstwem nieszczęsnego zakończenia powstania z roku 1831. Wówczas mieli Polacy wszystko, co tylko mogło im wywalczenie niepodległości dla Ojczyzny ułatwić. Mieli w Królestwie Polskim własny rząd, mieli skarb uporządkowany i zasobny, mieli wreszcie wojsko, jakiego drugiego nie było w Europie. Położenie zewnętrzne także Polakom sprzyjało. Prusy nie były tem, czem są dzisiaj, Francya zaś i Austria czekały tylko, aby położenie wyzyskać na swoją korzyść, a przeciw Rosyi. Wszystko więc mieliśmy, czego nam tylko było potrzeba, z wyjątkiem zgody i jedności we własnym obozie i z wyjątkiem człowieka, jednego człowieka, któryby był potrafił stanąć na czele i rządu w swoje ująć ręce. Zmarnowały się więc w roku 1831 najwspanialsze narodowe siły i zasoby; osiemdziesiąt tysięcy przepyszego polskiego wojska złożyło z braku dowództwa broń w ręce Austryjaków i Prusaków, a najdzielniejsi obywatele i patryoci poszli na wygnanie. Wróg, z początku przerażony do walki wcale nieprzygotowany, tryumfował na całej linii, my sami przez naszą połowiczność, wahanie się i niezgodę, wepchnęliśmy im w ręce zwycięstwo.

Polska upadła nie w czasie rozbiorów, Polska wolna i niezależna istnieć przestała z własnej naszej winy dopiero w roku 1831. Takiego stanu rzeczy sumienie narodu ścierpieć nie mogło. Naprawić zło, które się stało, zmyć popełnione winy, pomścić straszną hańbę złożenia

broni przez wojsko, które właściwie ani jednej nie przegrało bitwy — oto, co musiało stać się przewodnią myślą wszystkich, Ojczyznę miłujących Polaków. Ruch wolnościowy w Europie, tak silnie się po roku 1830 wzmagający, wypadki roku 1848, wreszcie wstąpienie na tron francuski dziedzica Napoleońskich tradycji, Napoleona III, który w wojnie krymskiej stworzył koalicję przeciw Rosyi, to wszystko nadzieje polskie silnie podniecało. Wielka zaś nasza narodowa poezya, zrodzona z okropnych naszych bólów i cierpień, usposobiała naród do nowych ofiar i poświęceń. Oto czynniki, które się złożyły na wybuch powstania polskiego z r. 1863.

Naród nie mógł przenieść tego na siebie, aby nie zmyć hańby roku 1831. Pragnienie to było tak potężne, że przyćmiło trzeźwość sądu i jasność poglądu, zarówno na istotny stan bytu narodowego, jak i na położenie zewnętrzne. Nie zwracano uwagi na to, co się na ziemiach polskich przygotowywało od chwili wstąpienia na rosyjski tron Aleksandra II., nie liczono się z tem, co było w Ojczyźnie do stracenia, natomiast wszyscy byli wpatrzeni w ideał niepodległości, licząc na poparcie Europy, a szczególnie Francyi.

Oto warunki, w jakich przyszło do skutku powstanie styczniowe roku 1863. Czyż można winić sam naród, który dążył do odrodzenia, bo czuł swoją żywotność i potężne w swem łonie siły żywiołowe? Przenigdy! Winę powstania roku 1863 ponoszą ci, którzy zaprzepaścili walkę o wolność roku 1831.

Prawo do powstania, prawo do walki o niepodległość my mieliśmy i mamy zawsze i ciągle. Jestto prawo święte, nie mogące nigdy uleść przedawnieniu. Jeżeli mnie złoczyńca lub zły sąsiad z mienia mojego ograbi, jeżeli mnie

nadto skrepuje i wolności przelawionego rzuci na pastwę losów, to zapytuję każdego, kto ma sumienie, czy ja mogę stracić kiedykolwiek prawo do odebrania z powrotem tego co moje, i do wyzwolenia się z więzów? Zbrodnia nie może nigdy uleść przedawnieniu i w dobry przemienić się uczynek; gwałtów i rozbojów żaden czas nie może uświęcić, może je chyba tylko na razie przykryć jakaś warstwa zapomnienia.

A więc my prawo do walki za naszą wolność i niepodległość mamy zawsze i tych praw nigdy stracić nie możemy.

Narodowość to dar Boży, państwo to wytwór ludzki, przeważnie dzieło przemocy. Cóż zatem należy więcej kochać i cenić, czy dar doży, czy ludzkie dzieło?

Do powstania więc mieli Polacy w roku 1863 tak samo pełne prawo, jak i dawniej. Jeżeli pomimo tego nazwaliśmy rocznicę tego powstania rocznicą bolesną, to uczyniliśmy to błędnym gdyż do walki zerwał się naród bez odpowiedniego przygotowania i nie w stosownej chwili. Walka więc o wolność z roku 1863 przyniosła narodowi polskiemu nowe, wielkie etosy, wyszła zaś na pożytek jego wrogów, głównie Prusakom, a to pomimo, że powstanie było skierowane przeciw Rosyi.

Pot względem ekonomicznym i oświatowym straciliśmy skutkiem roku 1863 ogromnie dużo. Rospoczęły się prześladowania, konfiskaty majątków, ograniczania w posiadaniu ziemi, tysiące najlepszych synów Ojczyzny poszło na Sybir, szkoły nam pozamykano, samorząd odebrano, mowa polska i nasza święta wiara katolicka najzroźszym uległy prześladowaniom. To wszystko są następstwa powstania 1863 r. A przecież pomimo wszystkiego nie godzi się rzucać na ruch wolnościowy owego roku kamieniem gotępienia, przeciwnie z czcią i z uwielbieniem należy wspominać nazwiska tych, którzy wówczas za Ojczyznę walczyli, za nią cierpieli i życie swoje dla niej nieśli w ofierze. Rok 1863 przyniósł dla Polski w ważnym kierunku skutki błogosławione, a mianowicie umożliwił wyzwolenie ludu polskiego z poddaństwa i uczynił go ważnym w dalszym życiu narodowym czynnikiem. Rząd rosyjski przeprowadzając przygotowane już najzupełniej przez ruch narodowy uwłaszczenie włościan w Królestwie polskiem, czynił to w nadziei, że chłopów polskich pozyska dla państwowej idei rosyjskiej. Tymczasem jakże srodze się zawiódł. Wyzwolony chłop polski nie przerobił się na rosyjskiego patryotę, lecz przeciwnie do polskiej zaczął garnąć się oświaty, stał się szczerym, gorącym Polakiem. Po roku 1863 patriotyzm wśród ludu polskiego wzógł się potężnie, przybyły Polsce mi-

liony uświadomionych obywateli. Smiało można powiedzieć, że we wszystkich trzech zaborach jestto dziełem roku 1863. Straciliśmy dużo po tym roku: ubyło nam w niektórych dzielnicach Polski — ziemi, szkół i władzy nad sobą, ale w zamian przybyły Ojczyźnie miliony znających ją i miłujących synów. Od 50 lat datuje się ten ruch, który sprawił, że teraz naród polski to nietylko szlachta, nietylko mieszczaństwo, ale także i lud włościański. Lud ten stał się nawet głównym i najważniejszym narodu fundamentem, gdy bowiem szlachta podupada, gdy mieszczaństwo wielokrotnie ulega naporowi żydostwa, to lud przeciwnie wzrasta w siły moralne i materialne. Po roku 1863 zrozumieliśmy, że Polskę należy zacząć budować od dołu, od fundamentów. Naród, który czerpie siły żywotne z głębin ziemi ojczystej, naród, opierający przyszłość swoją na ludzie wieśniaczym, naród taki zginąć nie może. Że ta myśl i ta wiara u nas się rozwinęła i utrwaliła, to są błogosławione następstwa ruchu z roku 1863. Pomimo więc, że bolesne wspomnienia szarpia nam serce, uczcijmyż godnie pamięć tego ostatniego porywu naszego do walki za wolność, która: „gdy się raz zaczyna, z ojca z krwią spada dziedzictwem na syna“.

### Walka narodu polskiego o wolność w powstaniu styczniowym.

Jedną z kart męczeństwa narodu polskiego; jedną z najcenniejszych w skarbcu naszym pamiątek; jednym z tych największych świąt narodowych, sercu każdego prawego Polaka najdroższych, jest Powstanie Styczniowe, które dziś właśnie, 22 stycznia, w pięćdziesiątą rocznicę do naszej myśli się tłoczy, do serca naszego puka z gorącą prośbą o chwilkę zastanowienia poważnego, o pobożne westchnienie i leżkę żalu.

Trzej sąsiedzi, Prusacy, Austriacy i Moskale, pokrajali ciężko chorą a więc bezbronną naszą ojczyznę w latach 1772, 1793, 1795, przez co wymazali ją z szeregu państw samodzielnych, a nas pozbawili narodowej, politycznej i kulturalnej wolności. Z tego powodu niektórzy patryoci, jak n. p. Tadeusz Rejtan, z rozpaczą w obłęd popadali. Spełniło się to wszystko, co na 200 lat przedtem w proroczych groźbach wypowiedział ksiądz Skarga, największa chwała narodu polskiego w XVI wieku. Od tam składali Polacy w ofierze mienie, krew i życie, byle drogiej ojczyźnie okupić wolność. Dlatego przygnęli całą duszą do bożka wojny, Napoleona, który w nagrodę za to wykroił im księstwo Warszawskie w 1807 roku, a w dwa lata po tem, znacznym powiększył kawalkiem. Z tego powodu na zjednoczenie, na wskrzeszenie całej niepodległej Polski rosły nadzieje — przedwczesne. Pogrom nad Berezyną 1812, bitwa pod Lipskiem 1813 i pod Waterloo 1815, zgubiły Napoleona i położyły kres nie tylko nadziejom, ale i księstwu Warszawskiemu.

Czwarty raz przystąpiła Europa do podziału

Polski na Kongresie we Wiedniu 1815 r. Część księstwa Warszawskiego przyznała Prusom, t. j. Ks. Poznańskie, Rosyi resztę pod nazwą Królestwa Polskiego Kongresowego, liczącego 127 tysięcy kilometrów kwadratowych; Kraków z obwodem został wolną republiką pod kontrolą trzech państw. Te szczyptę wolnej ziemi polskiej zajęła Austria 1847 r. Kongres wiedeński zapewnił Polakom swobodę narodową, kulturalną i religijną; granice polityczne nie miały ich chińskim murem odgradzać.

Czy liczyły się państwa rozbiorowe z tem orzeczeniem?

Bog, najpotężniejszy władca i sędzia niech im to w swych najsprawiedliwszych wyrokach policzy. Moskale, Prusacy do dzisiejszego dnia kują wyjątkowe prawa, okrutne środki, by nas zmieść z kuli ziemskiej; wstyd przynoszą najprymitywniejszym zasadom sprawiedliwości, chrześcijaństwu i ludzkości, a sobie hańbę wieki. Zrazu Królestwu Polskiemu w myśl uchwały kongresu dał car Aleksander I (1801—1825) konstytucję, którą niebawem pod rozmaitymi pozorami zacząć ścieśniać. Jego następca Mikołaj I (1825—1855) tyran, wprost konstytucję zdeptał. Nerwy narodu drgały, tem więcej, że w całej Europie budziły się dążności do urzeczywistnienia narodowych i wolnościowych ideałów.

Toteż na wiadomość o pomyślnym wyniku rewolucyi lipcowej 1830 r. w Paryżu, a sierpniowej w Belgii wzniciła garstka młodzieńców ze szkoły wojskowej w Warszawie 29 listopada 1830 r. powstanie, Listopadowem zwane, które po dziś dzień naprzemiany radością i bólem za serce chwyta, radością i bólem lzy wyciska, którego pamięć, mimo strasznych prześladowań przez rząd moskiewski, życie narodowe rozbudzała, wzmacniała, podtrzymywała do przyszłych czynów — nowych porywów bohaterskich.

Przez 30 lat następnych z przerwami pochód odbywają po Europie rewolucye i wojny w imię wolności, równości i zjednoczenia narodowego. Ich znamiona bojowe wnikają do duszy polskiej, nowy niecą zapal i nadzieję — do nowych zachęcają ofiar dla drogiej ojczyzny. Sposobność już się zbliża. Oto w Prusach pod wpływem rewolucyi całych Niemiec rząd złagodniał dla Polaków, obiecywał konstytucję, wypuścił więźniów, zezwolił na tworzenie komitetu narodowego i polskiego wojska. Niemcy wreszcie dostali konstytucję, ale Polaków ograniczono.

Austria w r. 1848 rzuciła pierwszy promyk wolności, której wynikiem było uwłaszczenie chłopów. Wprawdzie wrócił jeszcze absolutyzm, lecz już od 1860 r. ustąpił miejsca konstytucyi dla wszystkich ludów austriackich, a więc i dla nas.

Znów na dalekim południu dzięki zwycięstwom Napoleona III, cesarza Francuzów, powstało jednolite królestwo włoskie w imię zasady narodowości 1861 r.

A w Rosyi? Car Mikołaj I gnębi wszystko, co polskie, ale i to zbliżać się ku końcowi zdaje.

W wojnie krymskiej 1853—1856 została Rosya pobita sromotnie — a upokorzony ten dumny i okrutny tyran, skonał jako samobójca 2 marca 1855 r. w otoczeniu krwawych widm pomordowanych tysięcy ofiar, wołających o pomstę. Następca jego Aleksander II, (1855—1881) skryty, uparty okrutnik, pochwałal czyny „niezapomnianego ojca“, a Polakom powiedział: „precz z marzeniami“, przecież zdawał się być łagodniejszym i faktycznie pofolgował cokolwiek. Wypuszczano z więzień niewinnych, zalo-

żono akademię chirurgiczną w Warszawie, w duchu nieco liberalnym, pozwolono wydawać pisma i książki, dotąd zakazane; pozwolono założyć „Towarzystwo Rolnicze“, którego twórcą i prezesem był szlachetny Andrzej Zamojski. Błoga w skutki działalność dla rolnictwa, przemysłu, handlu rozwinęło to towarzystwo po całym kraju. Członków towarzystwa rolniczego nazywano Klemensowczykami od wsi Zamojskiego, Klemensówki, gdzie się schodzili na posiedzenia; później zwano ich Białymi. Mieli na celu podnieść naród materyalnie, duchowo, zdobywać z wolna ustępstwa, autonomię.

Wnet też uformowało się stronnictwo radykalne „Czerwonych“ z młodzieży zapalnej, gotowej do czynu, podburzanej przez Ludwika Mierosławskiego, oficera z r. 48.

Działalność zaczęto od manifestacyi patryotycznych, kończących się krwawo, ponieważ wojsko kładło w strzelaninie ulicznej trupem nieraz po kilkaset niewinnych. Z tego powodu rosło wzburzenie, które car spodziewał się uspokoić mianowaniem margrabiego Aleksandra Wielopolskiego naczelnikiem komisji wyznań i oświaty, a gdy to nie pomogło przysłał na namiestnika W. ks. Konstantego, a Wielopolskiego zamianował naczelnikiem rządu cywilnego.

Wielopolski, mąż wielkiego rozumu, stalowej woli, ale dumny i nie lubiany miał w planie żelazną ręką zdusić porywy, kraj uspokoić, a potem wyrobić autonomię. Zrobił już wiele dobrego, ale wezbranego stłumienia uczuć narodowych nie miał mocy powstrzymać, zwłaszcza, że dwa popełnił błędy: rozwiązał Tow. Rolnicze, bardzo w kraju popularne i postanowił pobór do wojska, „brankę“, aby niespokojne żywioły wyłapać. Pa wsi tak zwani „Klemensowczycy“ albo „Biali“ uad u miarkowani, zrazili się, a drudzy, dowiedziawszy się wcześniej o „brance“ uciekli w lasy. Wtedy Komitet Centralny uznał się „Rzadem Narodowym“, w którego skład wszedł: Zygmunt Padlewski, Stefan Bobrowski, Oskar Awejda, Jan Majkowski, Józef Janowski i ogłosił powstanie w nocy z 22 na 23 stycznia 1863 r. Wystosował do narodu odezwę:

„Po straszliwej hańbie niewoli, po niepojętych męczarniach, Rząd Narodowy wzywa cię na pole walki już ostatniej, na pole chwały i zwycięstwa! Tak ty wolność swoją, niepodległość zdobędziesz wielkością takiego męstwa, świętością takich ofiar, jakich lud żaden nie zapisał jeszcze na dziejowych kartach.

„Powstającej ojczyźnie twojej dasz bez żalu, słabości, krew, życie i mienie. Komitet Centralny Narodowy ogłasza wszystkim synów Polski, bez różnicy wiary i rodu, pochodzenia i stanu, wolnymi obywatelami kraju — w razie zaszczytnej śmierci na polu chwały — rodziny ich otrzymają z dóbr narodowych dział ziemi“.

Rząd Narodowy zorganizował dorywczo kilkadziesiąt oddziałów, które w różnych punktach rozpoczęły walkę; wezwał Mierosławskiego na wodza. Ten przybył dość niezdecydowany i wnet wrócił do Paryża pobity dwukrotnie.

Dyktaturę objął dzielny Langiewicz, bił się i zwyciężał, aż w Tarnowie poznano go i pojmano. Na Kujawach walczył Mielecki, Taczanowski; w Lubelskiem Borełowski, blacharz, generał Jeziorański, Mieczysław Romanowski, młody a utalentowany poeta zginął tam ugodzony kulą w czoło; koło Płocka bił się Zygmunt Padlewski; na Żmudzi ksiądz

Antoni Mackiewicz, jednym oddziałem dowodził włościanin Pujdak, Bitis, Szymkiewicz, Dłuski, Kuwilejko i t. d. Bohaterem na Litwie był Sierakowski, obok niego Narbutt, Miński. Na Wołyniu Edmund Różycki; w Krakowie i Lwowie powstały komitety, na czele których stanął ks. Leon Sapieha i inni. Wszystkie stany: chłopci, szlachta czy mieszczanie dostarczali żołnierza i posługi. Walkę prowadzono jednak na sposób portyzancki. Mimo braku żywności, amunicji, broni, trzymano się kilkanaście miesięcy. Liczyli też Polacy na pomoc Napoleona III, cesarza Francji. Zawiódł niestety. Zamiast zbrojnej udzielić pomocy powstańcom, wysłał wspólnie z Anglią i Austrią notę do Aleksandra II, domagając się dla Polski sprawiedliwości. Car notę zlekceważył, zachęcony przez Bismarcka, wroga Polaków. Papież Pius IX myślał o nas, niemogąc dać pomocy zbrojnej, modły wznosił, procesje odprawiał, jubileuszowe odpusty w całym świecie katolickim głosił na intencję Polski. Bóg modłów nie wysłuchał, sprawie nie błogosławił, znać winy jeszcze nie odpokutowane.

Powstańcy na duchu nie upadali — trzymali się jeszcze; w Sandomierskiem: Zygmunt Chmieliński, Kęhajło, generał Bossak; na Litwie: Kalinowski; na Podlasiu: ks. Stanisław Brzóska. Są oni ostatnimi z ostatnich, walczą i padają. Gdy Królestwo załamała moc wojska, gdy rządy rozwinał niesłychany terror, a Murawiew w Wilnie wylapał członków „Rządu Narodowego”: Józefa Toczyskiego, Rafała Krajewskiego, Romualda Traugutta, Romana Żulińskiego, Jana Jeziorańskiego i powiesił 5 sierpnia 1864 r., powstanie dobiegło do końca.

A teraz — ani ludzkie oko nie widziało przedtem, ani ucho nie słyszało, ani geniusz malarza lub poety nie wyrazi, jaki terror straszny, mordy, męki, znęcania się, prześladowania rozwinęli moskale. Osobna to karta męczeństwa narodu polskiego. Cóż nam zostaje zrobić dzisiaj? Uczcić niezrównanych bohaterów w walce o wolność; uczcić ofiary dzikiej przemocy; przez krew bohaterów, przez męki ofiar niewinnie mordowanych wyrzec się starych błędów, waśni, niezgody; skunąć siły do wspólnej pracy obywatelskiej; myśli i uczucia zespolić w umiłowaniu ojczyzny, a z tajemnych wyroków Wszechmocnego przyjdzie dzieć zmartwychstania.

## Września na Bukowinie.

### Interpelacya w sejmie bukowińskim.

Niemcy na Bukowinie wstępują w ślady Prusaków: katują dzieci polskie za polskie pieśni i za polski pacierz.

W miasteczku Radowce, gdzie niema szkoły polskiej, tylko niemieckie, rodzice Polacy posyłali swą dziatwę do Domu polskiego na naukę religii i pieśni polskich, udzielanej przez ks. Wieckiego. Nauka ta odbywała się poza nauką w szkole niemieckiej, tak że nauka szkolna nic nie cierpiała przeto, bo wszystkie dzieci polskie, uczęszczające do Domu polskiego, regularnie chodziły do szkoły niemieckiej. Mimo to hakatyści z Radowiec osobliwie zaś nauczyciele ze szkoły niemieckiej: Prosser, Reh, Ilie, Nicpoński i Wolszke zakazali dzieciom szkolnym uczęszczać na naukę religii do Domu polskiego z obawy, że przeto

dzieci spolonizują się, to jest z dzieci nibyto niemieckich staną się polskie.

Jakimi zaś środkami wojują ci panowie, światłodawcy niemieccy, przedstawia interpelacya posła Kwiatkowskiego, wniesiona tymi dniami na jednym z posiedzeń sejmku bukowińskiego. Oto słowa interpelacyi:

1) Nauczyciel Nicpoński uderzył d. 13 grudnia 1912 ucznia 6 kl. Podhalickiego dwa razy w twarz, prócz tego uderzył go trzcina po ręce, dlatego, że był obecnym na nauce polskiej religii i dodał: „Ty nie śmiesz chodzić na polską religię“.

2) Tensam Nicpoński uderzył trzcina ucznia 5 kl. Madańskiego dlatego, że uczęszczał na polską religię.

3) Nauczyciel Messner wymierzył uczniowi 5-jej kl. Jagielle dwa policzki i wrzasnął: „Nie śmiesz więcej chodzić na polską religię“. — Kiedy uczeń odpowiedział, że mimo tego chce się uczyć modlitw i śpiewu kościelnego w języku polskim, nauczyciel powtórzył chłostę i dodał: „Teraz dostaniesz po raz drugi, bo chcesz chodzić na polską religię“.

4) Dnia 13 grudnia 1912 rzekł prow. nauczyciel Posser do ucznia 4-tej klas. Placha: „Jak jeszcze raz pójdziesz na polską religię, dostaniesz 25 kijów“.

5) Tensam Posser groził uczniowi 2-jej klasy Röderowi, który uczęszczał na naukę modlitw na wyraźne życzenie rodziców: „Pamiętaj, co cię czeka, jeśli raz jeszcze pójdziesz na polską religię“.

6) Nauczyciel Reh groził z tego samego powodu uczniowi Rusakowi wykluczeniem.

7) Nauczyciele Ilie i Posser zapytywali w poszczególnych klasach, które dzieci przyznają się do narodowości polskiej; kiedy te dzieci powstały, „wychowawcy młodzieży“ splunęli ostentacyjnie i wyrażali się z pogardą o polskiej narodowości.

8) Kiedy polscy rodzice, którzy najlepiej chyba wiedzą, jakiej narodowości są ich własne dzieci, — żądali wpisania do katalogu języka polskiego jako ojczystego, — zaczął nauczyciel Messner pytać uczniów 5-tej klasy Jagielle i Madańskiego, — pytał ich po 15 minut i pomimo zapewnień rodziców, że dzieci są Polakami, odmówił im prawa przyznania się do narodowości polskiej.

Tu zaznaczamy, że ten pan sam nie posiada kwalifikacyi z języka polskiego, ani też wogóle biegle językiem polskim nie włada.

9) Ci panowie zapominają się tak daleko, że nawet katolickiemu kapłanowi nie oddają należnej czci i mówią mu: „Dla nas nie jesteście osobą duchowną, tylko nauczycielem religii“.

10) Dnia 14 grudnia 1912 zażądał naucz. Prosser od uczniów Thiela, Krausa i Placha poświadczenia od rodziców, że należą do nar. polskiej, a mimo tego, że uczniowie ci przynieśli w poniedziałek, d. 16 grudnia 1912 żądane poświadczenie, że należą do narodowości polskiej, zauważył naucz. Prosser, że muszą pozostać Niemcami, i zapisał ich jako Niemców do katalogu.

11) Dnia 17 grudnia 1912 o godz. 11 wywołał naucz. Prosser chłopców Placha i Wilemana z klasy na kurytarz i nakazywał obydwom, aby na wypadek, gdy katecheta zapyta ich o narodowość, oświadczyli, iż są Niemcami.

12) Wkońcu posiada naucz. Prosser niewyczerpany skarb szkalowań, jak „pauper, ciołek, nikczemne stworzenie“, zaś panowie Reh, Nicpoński, Messner odznaczają się brutalną chłostą tych dzieci, które uczęszczą na naukę modlitw, postępując

przytem według właściwego sobie systemu. Nie-  
winnego chłopca wyciąga się za uszy z ławki, rzu-  
ca się nim o tablicę, następnie chwyta się go za  
włosy i tłucze głową o ścianę. A że mimo tych bru-  
talnych chłost nie przestaje młodzież uczęszczać na  
naukę modlitw polskich i nie usłuchała pogrózek, —  
chwycili się nauczyciele, celem zastraszenia katolic-  
kiego księdza i nauczyciela religii rzekomo prawne-  
go środka.

Oto zwołali na dzień 16 grudnia 1912 konferen-  
cyę, by zająć stanowisko „wobec polonizacji upra-  
wianej przez ks. Wieckiego“. Przed rozpoczęciem  
konferencji zwrócił ks. Wiecki uwagę kierownika  
szkoły Seidnera, że zwołanie takiej konferencji  
przekracza zakres działania kierownika szkoły i  
wzywał, aby kierownik oddał całą sprawę Radzie  
szkolnej okręgowej. Lecz obecni przeszkałali ks.  
Wieckiemu okrzykiem: „Heil, Heil, hoch die Deutsche  
Schule“.

Nauczyciele Messner i Reh wołali, że ksiądz ma  
w „Domu Polskim“ pokatną szkołę, gdzie zwabia  
dzieci, a naucz. Nicpoński drwił z księdza w ten spo-  
sób: „Nie umie po niemiecku, bo jest Polakiem, tu  
niema Polaków“. Tu należy zauważyć, że ksiądz  
Wiecki ukończył pruskie gimnazjum z celującym  
postępem, a więc conajmniej tak dobrze włada ję-  
zykiem niemieckim, jak młody pokurcz Nicpoński,  
który dzisiejsze swoje materialne stanowisko zaw-  
dzięcza litościwemu sercu polskiego proboszcza i  
który dopiero w radowieckiej szkole przy ul. Ko-  
ścielnej odkrył w sobie germańskie serce.

W podobny sposób starali się także nauczyciele  
przestraszyć polskich rodziców, a czynili to tak, że  
wzywali poszczególnych ojców do budynku szkol-  
nego i tu na kurytarzu w obecności dzieci szkolnych  
przemawiali do nich w brutalny sposób, jak to wia-  
domo z protokołu ściągniętego z p. Lisowskiego i  
jego podania do Rady szkolnej okręgowej. (Obydwa  
odpisy dołączone). Wszystkie te zajęcia przypomi-  
niają żywo brutalny system szkolny pruski i stoją  
w przeciwieństwie do naszych ustaw konstytucyj-  
nych.

Dlatego ośmielają się niżej podpisani zapytać  
pana prezydenta kraju:

1) Czy pan prezydent kraju jest skłonny wziąć  
młodzież polską tak dalece w obronę, ażeby ona w  
nauczaniu się polskich modlitw i pieśni kościelnych  
nie napotykała na niesłychane przeszkody?“

Z powyższego przedstawienia sprawy jasno  
wynika, że duch hakatystyczny towarzyszy Niem-  
com wszędzie, gdzie tylko znajdują się wobec Po-  
laków. Niechże to będzie dla nas Polaków bodźcem  
do tem silniejszego zjednoczenia i obrony naszych  
praw.

## Co słycać w świecie?

### SPRAWY POLSKIE.

#### Zabór austriacki.

#### Zły stan finansów krajowych.

Wydział krajowy ogłosił projekt budżetu na rok  
1913. Wydatki mają wynosić 75 milionów koron,  
czyli o 10 milionów więcej, niż w roku ubiegłym,  
dochody zaś przyniosą (bez dodatków do podatków)  
46 milionów koron. Okazuje się z tego, że budżet na

rok 1913 kończy się niedoborem w kwocie 29 mi-  
lionów koron. Olbrzymi ten deficyt powstał wsku-  
tek rosnących ciągle potrzeb kulturalnych i ekono-  
micznych. Sama oświata, t. j. wydatki na szkoły i  
utrzymanie nauczycieli, pochłania blisko 30 milio-  
nów koron (co nie jest wcale wielką sumą w poró-  
wnaniu z temi ofiarami, jakie w innych krajach dla  
oświaty się ponosi). W tym roku zresztą wydział  
krajowy przeznaczą i tak o pół miliona mniej na  
szkoły, aniżeli w poprzednim. Ponieważ na pokrycie  
tych znacznych wydatków kraj ma tylko 46 milio-  
nów koron własnego dochodu, przeto jedynym źró-  
dłem pokrycia tego niedoboru mogą być dodatki  
krajowe do bezpośrednich podatków państwowych.  
Wobec tego jednak, że dotychczasowy dochód z tych  
dodatków wynosi 20 milionów koron, Wydział kra-  
jowy postanowił podnieść stopę dodatków o 30 pro-  
cent. Dochód z podwyższonych w ten sposób opłat  
krajowych obliczono na 29 milionów, a więc tyle,  
ile potrzeba do pokrycia obecnego niedoboru. Pod-  
wyżka ta może być jednak wtedy dopiero przepro-  
wadzona, gdy ją Sejm uchwali i cesarz zatwierdzi.  
Wydział krajowy ma bowiem tylko władzę wyko-  
nawczą i nie może nic bez wiedzy i woli Sejmu przed-  
siębrać. Ten zaś ma być dopiero z końcem lutego  
zwołany, wobec czego niema nawet nadziei, aby  
podwyższenie nastąpiło w zwykłej drodze ustawo-  
dawczej. Przewidując to, Wydział krajowy odniósł  
się z prośbą do rządu o wydanie cesarskiego upo-  
ważnienia do pobierania dochodów nadzwyczajnych.  
Równocześnie poczyniono w budżecie bardzo zna-  
czne oszczędności, dochodzące 8 milionów koron.

#### Zabór rosyjski.

#### Krzywdy Królestwa.

Królestwo Polskie zostało po upadku powsta-  
nia styczniowego pozbawione własnego skarbu. Od  
r. 1867 wszelkie podatki, cła i inne dochody ściąga  
z mieszkańców Królestwa rząd rosyjski, przelewa-  
jąc pieniądze do wspólnej kasy państwowej. Od te-  
go czasu Królestwo podupada z roku na rok i to pod  
każdym niemal względem, gdyż rząd rosyjski po-  
biera z tej części Polski olbrzymie dochody, zwraca  
je zaś mieszkańcom Królestwa tylko w pewnej  
części, zresztą zaś rozdziela pomiędzy gubernie ro-  
syjskie. W roku 1910 przelało Królestwo do kas rzą-  
dowych 219 milionów rubli czyli około 530 milionów  
koron. Z tej ogromnej kwoty przeznaczył rząd dla  
nas tylko 350 milionów koron, czysty zysk wyno-  
sił więc 180 milionów rubli. Zysk to olbrzymi, jeżeli  
się zważy, iż we wszystkich guberniach Rosyi wy-  
nosił on tylko 300 milionów koron. Podatki są w  
Królestwie o wiele wyższe, niż w Rosyi. Tak np. o-  
płata od nieruchomości miejskich wynosi 10 procent  
od dochodu, podczas gdy w guberniach rosyjskich  
tylko 6 proc. Podatki gruntowe są w Królestwie 9  
razy większe, niż w Rosyi. Ponadto chłop polski  
płaci rządowi 4 miliony rubli (10 milionów koron)  
rocznie tytułem wynagrodzenia za grunta, uzyska-  
ne przy uwłaszczeniu, pomimo, że spłaty owe wy-  
gasły już w r. 1906. Bardzo też upośledzone jest  
Królestwo na polu wydatków. Na oświatę począt-  
kową wydaje rząd rosyjski tylko 3½ miliona rubli.  
Niemniejsze pokrzywdzenie widać na polu pomocy  
rolnych ubezpieczeń, dobroczynności, zdrowotności  
i t. d. Z krzywd zaś tych naszych korzystają gu-  
bernie rosyjskie i — urzędnicy rosyjscy, którzy  
kradną, gdzie mogą i jak mogą.

## Zabór pruski.

## Pruskie oszustwa wyborcze.

Przed rokiem wybrano w Świeciu posłem landrata pruskiego, H a l e m a, mimo, że większość wyborców głosowała za kandydatem polskim, p. Sas-Jaworskim. Komisya wyborcza, złożona z zacietych Niemców-hakatystów, unieważniła mnóstwo głosów polskich i w ten sposób zapewniła „zwycięstwo“ Halemowi. Polscy posłowie wnieśli jednak protest przeciw tym oszukańczym wyborom. W tych dniach właśnie miał się sprawą ich zająć parlament niemiecki. Landrat Halem przestraszył się, wiedząc, że parlament musiałby unieważnić jego wybór; złożył przeto mandat dobrowolnie i gdy rozpisano nowe wybory, stanął do nich po raz drugi. Rozpisanie terminu było tak niespodziewane, że Polacy nie mogli przeprowadzić należytej agitacji za swoim kandydatem. Nadto w dniu wyborów nie obeszło się i tym razem bez jawnych nadużyć. Pozbawiono np. głosu tych wyborców polskich, którzy się przejawiali do innych miejscowości, czego jednak nie stosowano do wyborców Niemców, a dalej, głosy niemieckie przyjmowano bez legitymacji, od Polaków zaś żądano dokładnych legitymacji. Wynik głosowania musiał być dla nas w tych warunkach niekorzystny. Jakoż landrat H a l e m otrzymał 8.017 głos, p. S a s - J a w o r s k i tylko 7.855. Ale całą tę sprawę poruszyli właśnie w parlamencie posłowie polscy i uczeni posłowie niemieccy, wobec czego jest nadzieja, że albo mandat p. Halema zostanie unieważniony i przyznany p. Jaworskiemu, albo rząd rozpisze wybory po raz trzeci.

## Niepewne położenie polityczne.

Zawieszenie rokowań pokojowych w Londynie wpłynęło znowu na znaczne pogorszenie sytuacji politycznej, która, jak powszechnie sądzono, zaczęła się około świąt Bożego Narodzenia wyjaśniać. Niema też nadziei, aby wkrótce doszło do nawiązania obrad, gdyż Turcja stanowczo opiera się oddaniu Adryanopola. Rodzi się wobec tego podejrzenie, że Turcja liczy wprost na zatarg bułgarsko-rumuński. Niektóre pisma twierdzą nawet, jakoby między Turcją, a Rumunią toczyły się rokowania o współdziałanie. Równocześnie bardzo silny niepokój budzi w całej Europie sam

## zatarg bułgarsko-rumuński.

Zaostrzył się on niezwykle w ostatnich dniach z tego powodu, że Bułgaria nie tyle nie chce, jak raczej nie może zgodzić się na odstąpienie Silistryi z okresem na rzecz Rumunii. Projektu podobnego nie śmiałyby przedłożyć król Ferdynand zebraniu narodowemu, parlament zaś nie miałby odwagi uchwalić go ze względu na stan umysłów i nastrojów opinii bułgarskiej. Projekt odłączenia Silistryi od Bułgarii wywołałby tam niesłychane wzburzenie, gdyby zaś rząd istotnie ustąpił Rumunii części terytorium, kto wie, czy nie sprowadziłby na kraj rewolucji. Rumunia tymczasem nie troszczy się o przypuszczalne kłopoty Bułgarii, a wiedząc, że ma do czynienia z państwem finansowo i wojskowo bardzo osłabionem, coraz natarczywiej domaga się „odszkodowania“. Podobno rząd rumuński poczynił już wszelkie potrzebne przygotowania i może każdej chwili wkroczyć do Bułgarii. Dzienniki bułgarskie zaś twierdzą, że nawet, gdyby Rumunia

zagarnęła chwilowo Silistryę, rząd bułgarski po załatwieniu się z Turcją wyda Rumunii wojnę i zmusi ją do zwrócenia zaboru.

Na razie pocieszającym objawem jest okoliczność, że między Rumunią, a Bułgarią rokowania jeszcze nie zostały przerwane i do tej chwili się toczą. Bułgarscy delegaci z goryczą wyrażają się o postępowaniu Rumunii i twierdzą, że poza nią stoi Austria, która nieprzychylnie odnosi się do Słowian bałkańskich. Z Paryża nadeszły równocześnie pogłoski, jakoby Rosya była gotowa do zbrojnego wystąpienia w obronie Bułgarii na wypadek, gdyby Rumunia rozpoczęła z nią wojnę. Rosyjski poseł ma — według tych pogłosek — zawiadomić rząd rumuński, że Rosya wkroczy do Rumunii, jeżeli Bułgaria zażąda pomocy. Aby temu oświadczeniu nadać większe znaczenie, rząd rosyjski kazał flocie czarnomorskiej udać się pod Konstancę (port rumuński u ujścia Dunaju nad morzem Czarnem).

Nieco pomyślniejsze wieści nadchodzą teraz ze Serbii. Austro-Węgry wysłały już dwóch swoich konsulów do Prizrentu i Mitrowicy, gdzie w ich obecności wojsko serbskie odda specjalne honory fladze austriackiej i to już w dniach najbliższych. Jednocześnie rząd serbski zawiadomił wszystkie mocarstwa o zamiarze ustąpienia z Durazzo. Dzienniki serbskie, omawiając ten krok swego rządu, wyrażają powątpiewanie, czy wojska serbskie, znajdujące się w Durazzo, poddadzą się takiemu rozkazowi i czy ustąpią dobrowolnie z portu. Podobno bowiem w armii objawia się silne wrzenie przeciw Austrii. Zdaje się jednak, że głosy te pozabawione są słuszności. Serbia, o ile nie liczy na poparcie Rosyi (a w obecnej chwili jestto bardzo nieprawdopodobne), pragnie nawiązać z Austrią znów lepsze stosunki, niezawodnie więc ustąpi z nad Adryatyku, chociaż uczyni to z wielką przykrością. Dalszy opór Serbii pod tym względem musiałby niechybnie wywołać wystąpienie zbrojne Austro-Węgier, czego, jak się zdaje, nie życzy sobie ani Rosya, ani Serbia, ani żadne wogóle państwo europejskie.

Z tem wszystkim sytuacja polityczna Europy jest bardzo niepewna, chwilami nawet groźna. Z jednej strony zagraża pokojowi europejskiemu zerwanie układów pokojowych, z drugiej zaś zatarg bułgarsko-rumuński. Zarówno jedna, jak i druga kwestya nie byłaby sama w sobie niebezpieczną. Są one groźne z tej przyczyny, że w każdej z nich bardzo silnie są zainteresowane wszystkie mocarstwa europejskie.

## LISTY.

Kansas City, Kansas, Ameryka.

Obchód listopadowy.

Posyłam opis urządzanego u nas w listopadzie obchodu ku uczczeniu pamięci bohaterów z powstania z roku 1831. Niech ziomkowie nasi w kraju ojczystym wiedzą, żeśmy tu na obczyźnie nie zamarli narodowo, ale czujemy się i jesteśmy Polakami i naszą ojczyznę Polskę kochamy z serca całego.

Z dwu części składał się nasz obchód: z nabo-

żeństwa uroczystego w kościele, które odprawił nasz proboszcz, ks. E. Smietana, tłumacząc w kazaniu cel i znaczenie obchodu, a potem znowu część druga odbyła się po południu w hali przy udziale całej Polonii tutejszej i kilku gości Amerykanów.

Na popołudniową część programu obchodowego złożyły się przemowy, śpiewy, oraz liczne a bardzo rzewne i piękne deklamacje wierszyków, wygłoszone przez działwę szkolną i przez kilka pań. Program był bardzo obfity, bo aż z 35 ustępów złożony, a jednak wszyscy z przyjemnością słuchali tych przemów podniosłych i tych deklamacji rzewnych. Deklamatorki darzono oklaskami i bukietami, a także chór nasz parafialny zasłużone zbierał oklaski za piękne śpiewy.

Podniosła tę uroczystość po przemowie p. Fr. Zycha, który podziękował za trudy i pracę ks. proboszczowi, oraz Siostrzom zakonnym, prowadzącym działwę polską, zakończyły dwie pieśni: „Cześć polskiej ziemi, cześć“ i „Boże coś Polskę“.

Jan Duma.

### Skwarzawa, p. Złoczów.

#### Sprawy polskie.

Mało tu nas jest, bo na 550 wszystkich numerów, Polacy mają około 80, resztę Rusini. Jednak przy milej zgodzie i pomocy dużośmy zrobili, bo mamy czytelnę i kółko rolnicze ze sklepem i Spółkę oszczędności i osobną szkołę polską, a co największą radością i chlubą naszą, to kościół, postawiony kosztem około 50 tysięcy koron. Tylko, że jeszcze wiele do jego ukończenia i ozdoby potrzeba!

Wszystkośmy to sami zrobili, a nie znać na nas tego, bo była jedność pomiędzy nami i mieliśmy człowieka, sercem i duszą całą oddanego sprawie zbożnej. Wszystko, co powstało u nas i cośmy zrobili, to jego zasługa. On nas jednoczył, zachęcał i pracował z nami. Już śmiertelnie chory poddał myśl budowy kościoła. I stanął kościół dzięki niezmiordowanej pracy ks. Wilhelma Włodarczyka, proboszcza z Białego Kamienia i dzięki hojnej ofiarności obywatelstwa z Ostrowczyka Polnego, z Bełzca, Firlejówki, Stronibab, oraz gospodarzy polskich ze Skwarzawy. Jeszcze wiele nam potrzeba do zupełnego wykończenia. Zrobimy i to, by zgoda i jedność była i będzie między nami. Lecz niestety nie ze wszystkim jest dobrze, bo jakiś duch walki wzajemnej zaplatał się między nas. Trzeba nam jednakże co rychlej wyzbyć się tego, bo przecież wszyscy wiemy, jak tu krzywo na nas spoglądają, gdy więc sami będziemy się jeszcze dzielić i kłócić, to tylko radość i uciechę sprawimy naszym nieprzyjaciółom, a sobie szkodę wielką. Na bok więc osobista uraza, zazdrość, a zato niech jedność i zgoda dalej buduje — co jedność i zgoda zaczęły.

Polak.

### Gródek Jagielloński.

Zeszłej niedzieli odbył się u nas w czytelnicy, na Czerlańskim przedmieściu, wspólny Opłatek. Prze-

wodniczący, p. Jan Chmiel, wygłosił piękną mowę, w której podniósł znaczenie języka ojczystego i zachęcił do strzeżenia jego czystości. Wieczór ten spędziliśmy bardzo przyjemnie wśród ożywionej rozmowy, przeplatanej kolendami i śpiewami patriotycznej treści.

Jeden z uczestników.

### Jena w Turynii (Niemcy).

Rokrocznie wzrasta liczba Polaków, pracujących w fabrykach i po dworach w Turynii i Saksonii weimarskiej. Parafia weimarska n. p. liczy w sezonie letnim przeszło 3.000, parafia w Jenie około 1.000 dusz polskich. Do naszych rodaków, pracujących na obczyźnie, przyjeżdżają tylko raz lub dwa razy w ciągu roku księża z Galicyi; poza tem pozostają nasi rodacy bez wszelkiej opieki duchownej. Poczucie religijne i moralne ginie coraz więcej, a wpływy socjalistyczne wkradają się w ich serca.

Aby przynajmniej w pewnej mierze zapobiedz podobnym wpływom i naszych rodaków zgromadzić pod jednym hasłem i to katolicko-polskiem, założyłem z pomocą księży z Galicyi w Geszwicach pod Jeną, gdzie przeszło 200 Polaków w fabryce cementu pracuje — „Związek Robotników Katolickich“. Że duch katolicki w ich sercach jeszcze bije, dowodem tego jest, iż nowozałożone towarzystwo liczy już 199 członków. Celem Towarzystwa jest zachowanie religii i narodowości, kształcenie członków przez wykłady oświatowe, odczyty, śpiewy, deklamacje i t. d.

Aby zaś módz wychować i kształcić naszych rodaków, do tego potrzeba nam dobrej biblioteki; niestety posiadamy z takowej tylko 14 tomików, a członkowie zgłaszają się licznie po książki. Nowe założone towarzystwo nie może jej sobie ze względu na inne wydatki założyć.

Zima ze swymi długimi wieczorami się zbliża. Aby wstrzymać naszych członków od uczęszczania do restauracyi i od chodzenia na zabawy, w tych czasach tak często rozpustne, chętniebym im podał dobrą książkę.

Z tego powodu zwracam się do Was, kochani Rodacy w Ojczyźnie, nie zapomnijcie o naszych robotnikach, którzy dla grosza, dla bytu opuścili glebę rodzinną.

Z pewnością macie dobrą książkę, którą moglibyście poświęcić dla sprawy tak ważnej. Poślijcie, o to Was błagam serdecznie, naszemu nowo założonemu „Związkowi Robotników“ dobre książki, treści religijnej i historycznej.

Łaskawe przesłanki proszę adresować do mnie lub na probostwo do Jeny (Katholisches Pfarramt zu Jena, Thüringen).

Józef Mundkowski.

Jena (Thüringen) Erfurterstr. 56l.

Przeclaw, w styczniu.

Nasza miejscina jest bezsprzecznie jedną z najbardziej zażydżonych w kraju. Synów i córek



**== Pierwszy i najstarszy skład w kraju ==**  
maszyn do szycia i haftu, krawieckich i szewskich oraz do wyrobów pończoszkowych i trykotowych. — Kurs haftu bezpłatnie. Agentami się nie posługuje. Przyjmuje do naprawy maszyny do szycia wszelk. systemów.

**JÓZEF IWANICKI, mechanik specjalista**

w Krakowie: Hotel Pollera, ul. Szpitalna L. 32.

**CENNIKI OPLATNIE I DARMO. — LWÓW, ULICA AKADEMICKA 2**

Izraela w niej bez liku, a wszystko zamożne, bo na krzywdzie chrześcijan wypasione. Ostatnimi czasy ulitował się jednak Bóg nad nami. Kilka miesięcy temu założył w Przecławiu młody, zdolny i energiczny kupiec polski sklep spożywczy. Ludziska, którzy dawniej w żydowskiej kieszeni siedzieli, odwiedzają teraz tłumnie handel chrześcijański, ciesząc się, że mogą nareszcie kupować towar bez obawy oszustwa. Uboższe zwłaszcza sfery ludności przecławskiej są bardzo zadowolone z istnienia tego sklepu, gdyż obsługa w nim rzetelna i ceny niższe, niż gdzieindziej. Natomiast zamożniejsi mieszczaństwo i t. zw. inteligencja trzymają jeszcze dotąd z żydami. W sklepie chrześcijańskim kupują oni tylko w sobotę, t. j. w dzień, w którym żydzi wszystkie swe handle zamykają. Mamy nadzieję, że stosunki te zmieniają się na lepsze. Niechże inteligencja nie pozwoli się zawstydić prostym gospodarzom z okolicy.

Czytelnicy.

## Wychodźcom pod rozwagę.

Powiatowe biuro pośrednictwa pracy w Limanowej, jedno z biur najczynniejszych, wydało bardzo rozumną, a serdeczną odezwę do naszych robotników w sprawie wychodźstwa do Prus, którą przytaczamy w całości ku głębokiej rozwadze naszych wychodźców.

Robotnicy-Polacy! „Nie samym chlebem żyć będziesz“ — mawiał Chrystus do uczniów swoich. Co znaczą te boskie słowa? To znaczy, że człowiek, w przeciwieństwie do bydła, nie o pokarm dla żołądka jeno dbać powinien, lecz także powinien dbać i o taki pokarm, który zaspakaja głód duszy ludzkiej. Ale, jak są różne narodowości, tak są i różne dusze. Jednak są ludy, które mają podobne do siebie dusze, chociaż nie należą do jednej i tej samej narodowości.

Dusza takiego Prusaka, Moskala jest zachłanna; wszystko i wszystkichby zagarnęła pod siebie. Mało tego, że Prusak zagrabił nam — sto lat temu już z górą — ziemię polską: Księstwo Poznańskie, tak zwane przez was „Polskie Prusy“, to teraz jeszcze rząd pruski w Berlinie uchwalił, aby siłą wykupić od tamtejszych wszystkich Polaków ich ojcowiznę, to znaczy wprost wypędzić wszystkich Polaków, a na ich miejsce posadzić Niemców-Prusaków. A Moskal, to ten nawet bez wszelkich ustaw wiesz, pędzi tysiącami Polaków z Królestwa Polskiego na Sybir, a na ich miejsce nasyla swoich urzędników i gospodarzy-Moskali i mówi wtedy, że to nie polska, a ino moskiewska ziemia! Tak Prusak, jak i Moska! zabraniając nam mowy ojczystej-polskiej radzioby nam język z gardła, a serce z piersi naszej wydrzeć, by dusze nasze „przekabacić“ na pruską i moskiewską; nie doczekanie ich! Jak widzicie z tego krótkiego opisu, dusze Prusaka i Moskala są pokre-

wne sobie i jednako dla nas wrogie, czyli Moskwa i Prusy są największymi naszymi wrogami, bo nie tylko ziemię nam wydarli, ale i duszę polską unie-liby przerobić na swoje kopyto.

A jakże się Wy, Polacy, robotnicy rolni, zachowujecie względem tego wręcz bezdusznego wroga naszego Prusaka? A no, pomagacie mu bogacić się wasza ciężką pracą, a nawet chodzicie na zarobek do tych „najgorszych“ Prusaków, którym rząd pruski rozdarowuje tę zagrabioną ziemię polską, a więc i takim Niemcom pomagacie głębiej zaorywać tę świętą ziemię, zlaną łzami i krwią polską! Cóż Ty, ludu polski, najlepszego czynisz? Opamiętaj się póki czas! Toż wy swoją krwawicą tak wzbogaciecie i rozzuchwalicie Prusaka, że on niedługo wyciągnie swą łapę po Warszawę i Kraków, po serce i duszę Polski; Lecz w Was, robotnicy, którzy chodziliście dotychczas tylko do Prus na zarobki, leży siła nauczania Prusaków rozumu. Jeżeli w waszej piersi bije prawdziwie polskie serce, jeżeli duszę macie polską, jeżeli nie jesteście, jak te bydłeta, którym aby żłobek pełny, to się w was odezwie sumienie polskie. Toż niechby tylko połowa z was ominęła Prusy i to tylko w jednym roku, wtedyby Prusak od razu zmiękł, jeżeliby nie skapał z kretelem; a jakiby był grzeczny dla was i dla każdego Polaka na drugi rok, gdyby który z was znowu do Prus się wybrał. A co najważniejsze dla was, że i za robotę by wam wtedy więcej płacił, aby tylko was polskich robotników mieć. Wy chyba nie wiecie, że ostatnimi laty z samej tylko Galicji wychodzi rocznie do Prus około trzechset tysięcy ludu polskiego, a wliczając w to robotników, którzy i z Królestwa Polskiego, zwanego przez was „ruską Polską“ w jednym roku do tychże Prus wychodzą, to dojdzie razem do pięciuset tysięcy robotnika polskiego, który wspomaga bardziej Prusaka w bogaceniu się, niż siebie samego. A to dlatego, że im więcej was idzie do Prus, tem mniejszą dostajecie rok rocznie zapłatę za waszą krwawicę, a oprócz tego wymyślił Prusak dla was taki łańcuch, zwany legitymacyą pruską, za którą każe sobie płacić po 2 i 5 marek. To policzcie teraz, ile Prusak zarabia co rok na waszej pracy i na tych legitymacyach, a wtedy przekonacie się, czem jest dla was Prusak. A gdyby teraz jak wyżej powiedziałem, choć połowa z was, to jest około dwustupięćdziesięciu tysięcy nie poszło jeden tylko rok do Prus, wystarczy, aby Prusak zmiękł, toby przedewszystkiem zabrakło Prusakowi robotnika rolnego, zabrakłoby mu zysku na waszej robocie, zabrakłoby mu marek za te złodziejskie legitymacye, zabrakłoby mu jeszcze raz marek za tę paskudną pruską tandetę, którą tak chętnie kupujecie (żeby to choć co ludzkiego było), chociaż powracacie z Prus moglibyście kupić w Krakowie w Sukiennicach o wiele ładniejsze, bo swojskie, miłsze polskiemu sercu rzeczy i nie drogo, a wiele rzeczy nawet taniej i takich swojskich polskich, których w Prusach nie dostaniecie za żadne pieniądze. O gdybyście wy Polacy „Obieżyśasi“ wzięli raz już

**AFISZE NA PRZEDSTAWIENIA** ORAZ WSZELKIE  
TOWARZYSTW, KÓLEK ROLNICZYCH I URZĘDÓW GMINNYCH WYKONUJE ZARAZ I TANIO  
**DRUKARNIA „PRAWDY“ KRAKÓW, UL. STOLARSKA 6**



do serca te wszystkie rady, nie ośmieliłby się Prusak nigdy w życiu żadnego z was przezywać „polską świnią“, a teraz to nie ma was ani za bydło, bo Prusak nie wierzy, by w waszej polskiej piersi rozgorzał bunt polskiej duszy! Czyżby Prusak miał słuszność? Gdyby tak istotnie było, byłaby to straszna prawda, poniżająca was i cały lud polski! Zresztą najbliższa wiosna pokaże, czy macie polskie serce i duszę, tembardziej, że okoliczności mogą powołać was i wszystkich dobrych Polaków do chwycenia za broń, jak jeden mąż.

Nie jeden z was mniej czytający gazetki, albo i całkiem nie umiejący czytać, jak to u nas, zapytałby: „a dokądże mamy iść na zarobek, jeżeli nie do Prus?“ Odpowiedź na to pytanie daje wam Powiatowe Biuro pracy, które od lat 6-ciu skierowuje lepiej myślących z pośród was do Szwecyi, Danii, Francyi, Węgier, Dolnej i Górnej Austrii, do dobrych miejsc pracy w kraju, a ostatnie dwa lata z dobrym skutkiem do Czech. Z wymienionych krajów, pomijając Danię, najbardziej zasługują na waszą uwagę: Czechy i Francya, ponieważ w tych ostatnich krajach i zarobek znacznie wyższy i obchodzenie się z wami bardziej ludzkie, niż w Prusach, a zapotrzebowanie robotnika rolnego jest tak wielkie, że i paręset tysięcy was tam się zmieści.

Jedną tylko biedą w całej tej sprawie, że wychcie się na nieszczęście tak przyzwyczaili do niewoli pruskiej, że inne bardziej ludzkie obyczaje, czy to w Czechach, czy też we Francyi, nie przypadają wam wszystkim do gustu i stąd często nieprawdziwe skargi na kiepski zarobek w pomienionych wyższych krajach. A czy myślicie, że w pierwszych latach wychodźstwa waszych ojców „stryków“ i „ujków“ inaczej było w Prusach, jakkolwiek w tamtych czasach dobrze płacili nawet za pracę polskiemu robotnikowi, a teraz tasama historia powtarza się w Czechach i Francyi. Choć prawda, że co rok to więcej was ubywa Prusom, ale jeszcze za mało!

Kończąc tę odezwę płynącą z serca, z najszczerzej życzliwości dla was i miłowania ziemi polskiej, ostrzegamy tych z was, którzyby z jakichbądź powodów, nie mogąc usłuchać dobrej rady, zamierzali udać się na zarobek taki do Prus, by omijali dwór Hilarów (Hilarhof), powiat Jarocin, niedaleko Poznania, ponieważ tamtejszy ekonom-Prusak Urbasch, (inspektor) zabił tego roku robotnika Jana Kołodzieja z Jurkowa, powiat Limanowa, za to tylko, że tenże, jako chory, leżąc w łóżku, palił papierosa. A myślicie, że pomogło co upominanie się tujejszych władz o ukaranie takiego zbrojcy Urbascha i o wynagrodzenie rodziny ś. p. Kołodzieja? Prusak, jak lis, wykrepi się ze wszystkiego, a do tego władze pruskie nigdy nie staną w obronie Polaka. Nie ma dla was sprawiedliwości w Prusach, to niechże sobie tam radzą bez waszej pomocy, a wtedy wasze polskie sumienie będzie czyste, zaś Polska bogatsza i silniejsza!

## Związek katolickich krawców w Krakowie.

Trzeba było aż 13 lat ciągłej, niezmordowanej pracy, przeplatanej nieustannymi trudnościami, walkami, uprzedzeniami, zawiścią i podstępami, aby dojść do tej potęgi rozwoju, który uznanym być musi w społeczeństwie polskim jako czynnik bardzo potrzebny dla naszego postępu ekonomicznego.

Dzisiaj bowiem Związek Katolickich krawców nie tylko daje dostateczną ilość roboty krawcom, bo zatrudnia ich około 100, wypłacając rocznie przeszło 120 tysięcy koron zarobku, ale jest bardzo skutecznym środkiem konkurencyjnym przeciw drożźnie ubrań, tak na zamówienia, jak i na gotowe.

Nadto pomyślny jego rozwój, jakkolwiek zawiśtnie śledzony przez wrogów kooperatywy wytwórczej, dał bodźca już w wielu punktach Galicyi do podobnego organizowania się krawców w spółki, chociaż na małą skalę. Przedtem tego nie było. To jest niezaprzeczoną zasługą Związku katolickich krawców krakowskich, który jest prawdziwą akademią handlową i fachową, gdyż uczy jak należy pracować, aby osiągnąć lepsze rezultaty i sprostać konkurencyi obcej.

W ostatnich czasach odnoszą się często z różnymi miast, a nawet ze wsi w Galicyi do Związku z prośbą o pouczenie, jakby należało założyć sklep z gotowemi ubraniami i skład materiałów surowych. Związek i w tym kierunku służy nie tylko swem doświadczeniem, ale i pomocą.

Przedewszystkiem, kiedy już Związek rozszerzył swe warsztaty, urządził je na sposób zachodnio-europejski, zaopatrzył w specjalne maszyny do krajania, do szycia, nawet z popędem elektrycznym i zdolny jest wyprodukować znaczną ilość ubrań na gotowe w cenach różnych od najtańszych (począwszy od 20 koron za całe ubranie marynarkowe) — ci wszyscy, którzy szukają zarobku, krawcy albo i nie krawcy, mogą zakładać po miastach i miasteczkach magazyny ubrań gotowych wyrobu krajowego, bo Związek katolickich krawców jest w stanie ich na żądanie dostarczyć. Dotychczas na tem polu niepodzielnymi panami byli żydzi, którzy, pomijając tę okoliczność, że sprowadzają ubrania gotowe z Prus i z Niemiec — co już jest z krzywdą dla naszego i rękodzielnictwa, ale, co gorsza, sprzedają na jarmarkach albo w swych magazynach częstokroć ubrania, które zakupili w szpitalach po chorych albo od handełesów — trochę je uporządkowali, odczyścili i na targ puścili po cenach bajecznie niskich.

Ale robotnik lub chłop, łakomiąc się na cenę niską, nie przeczuwa, jakiego wroga kupuje, za którego drogo zapłaci — bo nawet śmiercią. Nie tylko już lekarze specjaliści wiedzą o tem, że t. zw. „kawalerskie choroby“ rozwieliły się szeroko i daleko. Znane są jako bardzo zaraźliwe. Nie wie nierzad najniewinniejszy człowiek, skąd się do niego choroba weneryczna przyplątała. Ani przypuszcza,

# „CZUWAJ“

bibułki do papierosów w książeczkach i opakowaniu patentowem po 4 halerze, wyrobu największego w kraju fabryki tutek i bibułek cygaretowych,

**RUDOLFA HERLICZKI w KRAKOWIE**

Za dobroć gatunku i higieniczne wykonanie daje firma zupełną gwarancję. — WZORY wysyła się darmo i oplatnie

że z ubrania kupionego od żyda, takiego prezentu się doczekał.

Otóż ważną jest sprawą wiedzieć, gdzie kupować ubrania. I w tym kierunku lepiej jest więcej zapłacić, choćby na zamówienie u krawca, aniżeli igrać z niebezpieczeństwem. To też obecnie, kiedy w naszym kraju istnieje taki zakład, jak Związek krawców, wyrabiający ubrania nie tylko najwykwintniejsze na zamówienie, ale i gotowe z materiałów świeżych, wprost z fabryk sprowadzonych, wszyscy ci, którym leży na sercu i zdrowie i chęć zaoszczędzenia sobie pieniędzy, powinni we własnym interesie zwracać się do Związku katolickich krawców w Krakowie, ul. Floryańska 7 (tuż przy Rynku) — i we Lwowie, gdzie istnieje filia tegoż Związku przy placu Halickim 7. Innych magazynów z gotowymi ubraniami krajowego wyrobu w Galicyi niema. Ale jest nadzieja, że jak krawcy i nawet niefachowcy, szukający chleba zastanowią się, jak to żydzi i ten zyskowny handel zagarnęli w swoje ręce — i korzystają ze zdobytych doświadczeń Związku — to może więcej takich magazynów powstanie w naszym kraju.

Wszyscy zaś wzajem powinniśmy się popierać i dążyć przez kupowanie u swoich, aby takie organizacje ekonomiczne wzrastały w jeszcze większą potęgę dla dobra całego narodu. — To jest obowiązkiem każdego prawego Polaka.

## Wiadomości kościelne.

### Archidiecezja lwowska ob. łać.

Instytucję kan. otrzymał dnia 2 stycznia 1913 ks. Adam Łańcucki, ekspozyt w Szwejkowie, na probostwo w Podwysokiem.

Przeniesieni księża: Szymon Gajewski, administrator w Magierowie, do Bóbrki na koop., Paweł Sulatycki, ekspozyt w Korościatynie, do Szwejkowa jako eksp., Józef Szelest, administrator w Podwysokiem, do Korościatyna, jako eksp.

### Archid. lwowska obrz. orm.

Instytuowany na prob. w Horodence i zamianowany dziekanem kuckim ks. Karol Bogdanowicz, kanonik kapituły lwowskiej.

### Diecezja przemyska.

Zamianowany dziekanem nowo utworzonego dekanatu jaćmierskiego ks. Roman Olkiszewski, dotychczasowy poddziekani sanocki i proboszcz w Jaćmierzu. W skład dekanatu jaćmierskiego wchodzi następujące parafie, wylączone z dekanatu sanockiego: Besko, Dydnia, Grabownica, Jaćmierz, Jasionów, Strachocina, Trześniów i Zarszyn.

Zamianowany dziekanem sanockim ks. Franciszek Matwijkiewicz, prob. w Sanoku. Do dekanatu sanockiego przyłączono parafię Tyrawa Wołoska, wydzieloną z obrebu dekanatu liskiego.

### Diecezja tarnowska.

Zmarł ks. Władysław Romański, kapelan Sióstr Dominikanek w Białej Niżniej, w 57 roku życia, a 29 roku kapłaństwa. R. i p.

## Rozmaitości.

### KALENDARZYK.

Dziś: Niedziela, Starozapustna, 19 stycznia — Henryka.

Poniedziałek, 20-go — Fabiana i Sebastjana.

Wtorek, 21-go — Agnieszki p. i m.

Środa, 22-go — Wincentego m.

Czwartek, 23-go — Zaślubienia N. M. P.

Piątek, 24-go — Tymoteusza b.

Sobota, 25-go — Nawr. św. Pawła.

Dziś: wschód słońca o godzinie 8-mej minut 3, zachód o 4-tej minut 19. Długość dnia 8 godzin 34 minuty. We środę pełnia księżyca. — We czwartek 50-letnia rocznica powstania narodowego 1863.

Od Administracyi. Przypominamy ponownie Kochanym Prenumeratorom naszym prośbę, wyrażoną w numerze świątecznym w sprawie odnowienia prenumeraty na rok bieżący. Zapowiedzieliśmy wtedy, co i dziś powtarzamy, że na odnowienie prenumeraty czekamy tylko do końca stycznia. Kto do końca stycznia nie nadesłał przedpłaty na rok bieżący, temu stanowczo dalszą wysyłkę pisma naszego wstrzymamy. Prenumerata, to znaczy przedpłata, musi być złożona naprzód, nie z końcem roku. My co tygodnia zgóry płacić musimy za marki pocztowe kilka setek koron. Również co tygodnia kilkaset koron wynosi płaca zecerów drukarni. Nawet za papier domagają się fabryki natychmiastowej zapłaty. A na to wszystko nie mamy funduszów uskładanych ani żadnych nie pobieramy subwencji, wszystko pokrywać musimy z prenumeraty. Jeżeli zaś ta prenumerata, nie wpłynie, to skądże możemy pokryć wszystkie konieczne wydatki? Prosimy tedy bardzo wszystkich dotychczasowych Prenumeratorów naszych, by co rychlej nadesłali prenumeratę na rok bieżący, oraz by co rychlej wyrównali zaległości dawne, o ile dotąd tego nie uczynili. Chciejcie zrozumieć Czytelnicy kochani, że tylko konieczność zmusza nas do tego się przypominania. Dziś wszystko podrożało, wszystko woła o zapłatę, czekać nie chce. Byśmy zatem mogli rzetelnie wywiązać się z zobowiązań naszych, musimy też domagać się koniecznie od Was przedpłaty z góry. Na przedpłatę z dołu, z końcem roku, stanowczo zgodzić się nie możemy. Niech nikt nawet nie pisze do nas o to, bo czeka go odmowa.

Kalendarz „Prawdy“ narok 1913 kosztuje wraz z opłatą pocztą 50 h. Jestto najtańszy, a zarazem najpiękniejszy kalendarz. Każdy egzemplarz kalendarza „Prawdy“ ma trzy dodatki: kalendarzyk kieszonkowy, kalendarz ścienny, oraz piękny obraz: „Złożenie do grobu“. Zamawiając większą ilość dostają opust. Równocześnie ze zamówieniami należy przesyłać kwotę należną.

Kalendarz „Figlarza“ polecamy wszystkim, którzy chcą serce swe rozweselić i ucieszyć. Kosztuje wraz z opłatą pocztą 1 K, którą należy przesyłać wraz z zamówieniem.

Gody weselne w Żywcu. W pierwszych dniach stycznia b. r. odbyły się dwa śluby na dworze arcyksięcia Karola Stefana w Żywcu. Były to śluby dwu jego córek Eleonory i Mechtyldy. Obydwa zamążpójścia arcyksiężniczek o tyle niezwykle, że pierwsza z nich, to jest arcyksiężniczka Eleonora, poślubiła zwykłego porucznika marynarki Alfonsa Klossa. a druga Polaka, księcia Olgierda Czartory-

skiego z Księstwa. Arcyksiężniczka Eleonora poznała swego obecnego męża Alfonsa Klossa przed kilku laty, kiedy tenże był przydzielony do służby przy boku jej ojca arcyksięcia Karola Stefana. Szczerze uczucie, jakie się między obojgą młodymi ludźmi wywiązało trwało lat kilka bez nadziei małżeństwa. gdyż rodzice panny sprzeciwiali się jej zamążpójściu za zwykłego porucznika. Nic jednak nie pomogły perswazyje rodziców, miłość dwojga młodych ludzi trwała nadal. Wreszcie zarówno rodzice jak cesarz, jako głowa rodu monarszego, widząc stałość i niezłomność młodej arcyksiężniczki, a z drugiej strony poznawszy zacny charakter porucznika, zezwolili na to małżeństwo. Porucznik Kloss pochodzi ze Śląska. Prawdopodobnie dawniej rodzina jego była polska, na co wskazuje nazwisko Kloss, zmienione później i zmienzone na Kloss. Ślub młodej a niezwyklej pary odbył się w cichości w kaplicy zamkowej w Żywcu. Cesarz, oraz rody spokrewnione, przysłali drogocenne podarunki ślubne. Ten krok rodziców arcyksiężniczki, zezwalających na małżeństwo córki według jej upodobania, pięknym jest przykładem dla wszystkich rodziców, by przy kojarzeniu małżeństw swych dzieci zważali więcej na ich własne uczucia aniżeli na majątkowe czy rodzinne rachuby. Jest także przykładem dla młodych ludzi, by wierni szczerym porywom swych serc, nie zrażali się przeszkodami ani oddawali się rozpacz, lub co gorsza, by nie szukali rozwiązania trudności w targaniu się na swe życie, co tak często się dziś zdarza, ale, by stałością uczuć przekonali wszystkich o swem niezłomnem postanowieniu. Szczerą i rozumną miłość pokona wszystkie trudności i przeszkody.

Druga córka arcyksięstwa, arcyksiężniczka Mechtylda, wyszła za księcia Olgierda Czartoryskiego, mającego dobra w Księstwie Poznańskim. Ślubu, który się odbył z wielką okazałością, udzielił książę biskup krakowski Sapieha. Przybyło kilku arcyksiążąt, oraz reprezentanci spokrewnionych rodów. Podarunków ślubnych nadesłano wielką ilość, a wszystkie bardzo piękne i drogocenne. Powiat żywiecki, oraz gmina Żywiec również złożyły dary ślubne dla obu arcyksiężniczek. Gmina Żywiec ofiarowała dwa obrazy: jeden dla arcyksiężniczki Eleonory, przedstawia starodawny kościół św. Krzyża w Żywcu, a drugi dla arcyksiężnej Mechtyldy, przedstawia zamek arcyksiążęcy w Żywcu. Oba obrazy malował profesor i artysta malarz Kazimierz Opiński z Żywca. Powiat żywiecki złożył także dwa obrazy: dla arcyksiężniczki Mechtyldy obraz, przedstawiający wieńczenie narzeczonej w chacie góralskiej, a dla arcyksiężniczki Eleonory obraz, przedstawiający wioskę z pod Żywca, Rudzę. Tam bowiem do tej wioski, do jej chat śpieszyła bardzo często arcyksiężniczka Eleonora z podarunkami dla biednych i chorych. Cały wydział powiatowy z prezesem Drem Idzińskim na czele, w polskich strojach przybył na zamek żywiecki, by złożyć wymienione dary, oraz życzenia ślubne. Osobliwie serdeczne były życzenia, złożone arcyksiężnej Eleonore, zaślubionej z porucznikiem Klosssem. Arcyksiężniczka znana jest z wielkiej dobroci i miłosierdzia, znana i kochana w całej okolicy. Dlategoto prezes Idziński, składając jej życzenia, tak mówił: „prawie każdego dnia widzieliśmy Cię śpieszącą z pomocą biednym i cierpiącym. Widzieliśmy nieraz Waszą Cesarską i Królewską Wysokość, gdyż wśród mrozu rozdawała u wejścia do zamku żywieckiego jał-

mużnę ubogim, widzieliśmy Cię codziennie, gdy obarczona podarunkami śpieszyłaś do ubogich chat, otrzeć niejedną łzę bóleści, złagodzić niejedno cierpienie. Toteż oczy całego powiatu zwracały się do Ciebie z miłością i czcią. Przez usta moje przemawiają dziś wszyscy ubodzy powiatu żywieckiego z podziękowaniem za wszystko, coś dla nich zrobiła; dziś oczy ubogich, przepelnione do niedawna łzami bóleści, zabłysnęły szczeremi łzami radości, że marzenie życia Twego spełniło się i życzą Ci, by Pan Bóg nagroził szczęściem życie Tve pełne poświęcenia i mamy to przekonanie, że szczęście to będzie istotnie Twoim udziałem. Chcąc jednak zapisać się głębiej w Twojej pamięci, ofiarujemy Ci w chwili, gdy opuszczasz wdzięczną Tobie ziemię polską, skromną pamiątkę przedstawiającą ubogą Rudzę, gdzie Ci jest znana każda chatka, każde dziecko, miejsce Twojej dobroczynnej działalności i prosimy Cię, byś będąc zdala od nas, przypomniawszy sobie czasem ten lud polski, który Cię zawsze z czcią i miłością wspominać będzie!“

Cała rodzina arcyksięstwa zebrała się na przyjęcie deputacyi powiatu żywieckiego, a po wysłuchaniu złożonych życzeń podziękował deputacyi arcyksiążę Karol Stefan, wyrażając podziękę całemu obywatelstwu powiatu i miasta Żywca za ten dowód przywiązania i sympatyj.

Dodać jeszcze należy, że arcyksiążę Karol Stefan już drugą swą córkę wydał za Polaka, pierwszą arcyksiężniczką, Renata, wyszła przed kilku laty za księcia Hieronima Radziwiłła z Balic, a druga obecnie, arcyksiężniczka Mechtylda, za księcia Czartoryskiego. Zarówno arcyksiążę sam jak cała rodzina, żywi wielkie sympatyje dla Polaków, wszyscy mówią po polsku i interesują się wszystkim, co nas dotyczy. Dwór arcyksiążęcy przyozdobiony jest obrazami z historii polskiej. Nic więc dziwnego, że i Polacy życzliwością wielką darzą arcyksięcia oraz jego rodzinę.

**Stan pogody.** Po przeszło czterotygodniowej przerwie, wolnej od opadów śnieżnych, spadł onegdaj wreszcie śnieg i grubą warstwą pokrył pola, drzewa i dachy domów, nadając wygląd prawdziwie zimowy. Pod tym względem miesiąc grudzień stanowił wyjątek; ostatni śnieg spadł jeszcze w pierwszym tygodniu grudnia, a z wyjątkiem deszczu połączonego z orkanem zachodnim w dniach 14 i 15 grudnia i mniejszych opadów deszczowych w ciągu świątecznych dni, cały grudzień i ostatnie dwa tygodnie były pogodne, suche i należały do najpiękniejszych dni zimy. Podobny brak opadów śnieżnych, niepamiętny od szeregu lat, był też w całej środkowej Europie.

**Wybór uzupełniający** jednego członka z grupy gmin wiejskich do rady powiatowej w Kamionce strumiłowej przełożyło namiestnictwo na 25 lutego.

**Tegoroczny asenterunek** tak w Austrii jak na Węgrzech rozpocznie się 1 marca.

**Powiatowe zebranie Kółek rolniczych** odbędzie się w Mielcu dnia 19 stycznia. Na porządku dziennym wybór nowego zarządu powiatowego na dalsze trzecie, a po dokonaniu wyborów nastąpi odczyt o ubezpieczeniu bydła.

**Zamawianie nasion.** Zarząd główny Kółek rolniczych we Lwowie pośredniczy w zakupie wszelkich nasion do siewu wiosennego, a więc konicyny, lnu, konopi, buraków pastewnych i wszelkich traw. Zamówienie najlepiej skutecznie zbiorowe przez miejscowe Kółko rolnicze. Nie kupować na-

sion w żydowskich handlach, bo to nadarmo wyzucony pieniądz, a w dodatku szkoda wielka i strata w gospodarstwie. Liche bowiem nasienie, to największy nieprzyjaciel rolnika.

**Dwa kursy weterynaryjne.** Staraniem Zarządu głównego Kółek rolniczych odbędzie się w Sułkowicach w powiecie myślenickim kurs gospodarsko-weterynaryjny i sadowniczy w dniach od 20 do 23 stycznia. Zgłaszać się należy do Zarządu Kółka rolniczego w Sułkowicach. Drugi taki sam kurs odbędzie się w tymże czasie w Krotoszynie pod Lwowem. Zgłaszać się do Kółka rolniczego w Krotoszynie, p. Sichów.

**Drzewka owocowe** zamawiać można przez Zarząd główny Kółek rolniczych. Ceny drzewek dla zachodniej Galicyi wynoszą: grusze 80 halerzy, jabłonie 65, śliwy, czereśnie, wiśnie 75, agrest 25, porzeczki 15 halerzy. Dla wschodniej Galicyi: grusze 85 halerzy, jabłonie, śliwy, czereśnie, wiśnie po 70, agrest 25, porzeczki 15, krzaki winorośli 25 halerzy. Przy zamówieniu z podaniem jakości gleby wypisać trzeba dokładnie ilość i jakość żądanych drzewek i od każdego drzewka lub krzewu dołączyć połowę ceny jako zadatek. Z pośrednictwa Zarządu głównego korzystać mogą jedynie członkowie Kółek rolniczych. Każde zamówienie musi być potwierdzone przez miejscowy Zarząd Kółka rolniczego. Termin do nadsyłania zamówień 10 lutego b. r.

**Kursa przemysłowe.** Trzy instytucje, to jest: Wydział krajowy, Instytut technologiczny lwowskiej Izby przemysłowej, oraz krakowski Instytut dla popierania rękodzielni, postanowiły, na odbytem onegdaj zebraniu, następujący program Kursów przemysłowo-zawodowych na rok bieżący:

Wydział krajowy urządza w roku bieżącym kursa destylowania nafty w Drohobyczu, dla palaczy kotłów parowych i dla dozorców elektrycznych w Borysławiu, kurs informacyjny dla nauczycieli buchalterii rękodzielniczej i dla funkcyonaryuszów spółek kredytu rękodzielniczego we Lwowie, kursa szewskie we Lwowie, Starym Samborze, Buczaczu, Jordanowie lub Myślenicach, oraz Rozwadowie lub Chrzanowie, kursy stolarskie we Lwowie, Tarnopolu, Buczaczu i Kalwaryi, kursy murarskie w Białej, Łańcucie i Pilźnie, kursy kroju i szycia bielizny (wyższe i niższe) we Lwowie, Krakowie, Nowym Sączu oraz w Białej, Drohobyczu lub Myślenicach, wreszcie w zakresie przemysłu domowego, kurs szycia strojów ludowych w Sucheju, oraz wyrobu krawatów we Lwowie, ewentualnie i w Krakowie, wędrownie kursy koszykarskie w Boguchwale, Łukawcu, Mostach, Starym Samborze i Zakliczynie, oraz wędrowny kurs tkacki w Muszynie i wędrowny kilimiarski w Zbarażu.

Staraniem Instytutu technologicznego lwowskiej Izby handlowej i przemysłowej odbędą się w 1913 r. kursy krawiectwa męskiego i krawiectwa damskiego, kurs maszynowy dla szewców zajętych przy dostawach wojskowych, kurs fryzjersko-perukarski, kurs lakierniczy, 2 kursy tapicerskie (objanie mebli skórzanych i wykonywanie dekoracji tapicerskich), kurs barwienia metali, kurs instalacji gazowych i dla monterów urządzeń zdrojowiskowych (kurs specjalny dla maszynistów kąpielowych, głównie z zakresu instalacji ogrzewań centralnych i wodociągowych), wreszcie trzy kursy informacyjne dla funkcyonaryuszów stowarzyszeń przemysłowych, oraz trzy kursy buchalterii rękodzielniczej we Lwowie.

Staraniem krakowskiego Instytutu popierania

rękodzielni odbędzie się kurs galanterii introligatorskiej, kurs introligatorski zlocenia, kurs wyrobu męskich strojów i kostiumów narodowych, kurs instalacji gazu i wodociągów, oraz 2 kursy samorodnego spajania metali, wreszcie 2 kursy dla funkcyonaryuszów stowarzyszeń przemysłowych w Krakowie.

Czas i warunki powyższych kursów podane będą później.

**Czesi przeciw wywłaszczeniu w Poznańskim.** W ubiegłą niedzielę odbyło się w Pradze wielkie zgromadzenie, zwołane przez Czechów, w sprawie wywłaszczeń dokonanych przez rząd pruski z majątków polskich. Z Czechów przemawiali: Hovorka, Hlavacek, dr Fuhrich i dr Kramarz. Wszyscy mówcy protestowali przeciwko wywłaszczeniu i przeciw pogwałceniu praw Polaków w państwie niemieckim. Poseł do Rady państwa Tetmajer wyraził pozdrowienie narodu polskiego dla Czechów wraz z zapewnieniem, że Polacy w Poznańskim wytrwają w walce w pełnej nadziei zwycięstwa. Zgromadzenie uchwaliło rezolucję z protestem przeciw gwałtom wobec Polaków w Poznańskim i przeciwko ustawie wywłaszczającej.

**Pisanie adresów** ołówkiem atramentowym na posyłkach pocztowych zostało przez ministerstwo handlu dozwolone w ruchu pocztowym austro-węgierskim. Tylko posyłki, zawierające złoto, srebro, klejnoty lub papiery wartościowe, tudzież wogóle posyłki z wartością, podane ponad 600 koron, nie mogą być adresowane ołówkiem atramentowym. Podobnie jest z przekazami i listami pieniężnymi.

**„Ks. Mackiewicz.”** Obraz dramatyczny z powstania 1863 r. w 2 aktach. Liczne w kraju amatorskie Towarzystwa dramatyczne, będą niewątpliwie obchodzić w roku obecnym pięćdziesiątą rocznicę ostatniej walki o niepodległość.

Przy urządzaniu tych obchodów niemałą będzie sprawiać trudność wybór sztuki, któraby podniosła treścią, różnaitością ról i nerwem scenicznym zainteresowała wykonawców i widzów, a nie stawiała zbyt wygórowanych żądań pod względem dekoracji i kostiumów, o które tak trudno amatorom.

Dlatego to mając tę trudność na względzie, wydaliśmy własnym nakładem sztukę Sydona Friedberga w aktach p. t.: „Książd Mackiewicz”, osnutą na wypadkach powstania 1863, zaszłych na Żmudzi, gdzie, jak wiadomo, włościanie pierwsi chwycili za broń i pod dowództwem ks. Mackiewicza, prawdziwego kapłana-patryoty, długo i dzielnie walczyli za wolność. Sztuka ta nie wymaga nadzwyczajnych dekoracji (akt I rozgrywa się w chacie włościańskiej, akt II w lesie), ma zajmującą fabułę i żywą akcję, a miejscami zdrowy humor, role zaś łatwe do odegrania, a przytem silne i charakterystyczne, nadają się do przedstawień amatorskich.

## Poradnik lekarski.

**M. M.** Są to oszukańcze środki, którym absolutnie wierzyć nie należy. Do tego rodzaju reklamowanych na wielką skalę środków należy owa Radio-patia.

**J. M.** Pić herbatkę z babki, podbiału i skrzypu.

**J. Sw. J. S. Z. J. R.** Bez zbadania lekarskiego nie poradzić nie możemy.

**J. L.** Plamy wątrobiane zwilżać roztworem 20 części boraksu na 100 części wody, lub gliceryny.

Pić herbatkę z bratków i rumianku. Unikać potraw ostrych, korzennych, kawy, herbaty, trunków, mięsa.

**N. S.** Wprost cudownym środkiem upiększającym jest woda deszczowa, lub śniegowa, lecz łapana wprost, a nie z rynny. Należy nią twarz codziennie zmywać, bez mydła. Na zwykle suche liszaje najlepiej skutkuje sok wyciśnięty z cytryny, którym należy owe liszaje codziennie napuścić, a wkrótce znikną.

## Poradnik dla pytających

**Józef Śl. Lis.** Wystarczy: Towarzystwo rybackie w Krakowie. Stamtąd dadzą wyjaśnienie co do otrzymania narybku.

**Jan Dr. Sedz.** Żona po zmarłym emerycie, który się ożenił już będąc na emeryturze, niema żadnego prawa do pensji emerytalnej i wszelkie starania o to daremne.

**Marya Szewczyk.** Wyszukiwaniem miejsc pracy nie zajmujemy się, natomiast podajemy w każdej gazecie wolne miejsca pracy. Należy się tedy zgłosić listownie do jednego z podanych, które najlepiej odpowiada. Radzimy zgłosić się do krakowskiego biura pracy w Krakowie, plac Franciszkański.

**Józef Gr.** Trzeba było poradzić się nas zanim Pan wysłał 125 franków do Brukselii na opatentowanie swego wynalazku. Obecnie zaś możemy tylko poradzić, by Pan więcej pieniędzy nie posyłał, a z posłanymi już trzeba się pożegnać.

**Józef Rycl.** Jeżeli pocztmistrz nie załatwi sam wypłaty pieniędzy, zwrócić się z przedstawieniem całej sprawy do Dyrekcyi poczt we Lwowie.

**K. M. B.** Wystarczy: Izba handlowo-przemysłowa we Lwowie.

**Portyer Rynek.** Zwrócić się o podanie adresu tej osoby do policyi w Ostrawie. Dołączyć markę na odpowiedź.

**Józ. Lech.** Polecamy „Niewiastę katolicką“, Bratkówka, p. Krosno.

**Mar. Św. In.** Zwrócić się o podanie zacnego majstra ślusarskiego w Bielsku do redakcyi „Wieniec Pszczółka“ w Białej.

**Bronisl. Mieczk.** Nie polecamy.

**P. D.** Samym uczniom oddać mogą wielką przysługę dwie książeczki: „Oszczędna gosposia“ i „Czytanka dla służących“. Obie po 2 korony. Możemy kupić. Dla kierowniczek zakładu polecamy książkę „Dom oszczędny“ Jen. Albinowskiej kosztuje 6 koron. Także możemy kupić w księgarni. Innych podręczników dla kierowniczek zakładu wychowawczego o gospodarstwie kobiecym nie znamy w języku polskim. Wskazać mogą książki niemieckie kierowniczek szkół gospodyń wiejskich w Albigo-  
we lub w Białym Kamieniu.

dóbr Suchorzewskiego, Żyrawa ad Stryl, poczta loco; 1 pisarza gospodarskiego. Adres: Z. Wojakowski, Bachów, p. Balice; 1 gumienego. Adres: Jan Mosiewicz, Hodów, p. Pomorzany; 2 polowych, 80 K rocznie, 12 cetn. ordynaryi, utrzymanie 1 krowy. Adres: Jan Cielecki, Byczkowce, p. Zwiniacz; 1 dozorcę krowiarni. Adres: jak poprzednio; 1 kowala na ordynaryę, 240 K, 12 cetn. zboża, mieszkanie, 12 fur drzewa, 1½ litra mleka, ¾ morg. ogrodu, utrzymanie dla krowy. Adres: Izydor Bergstein, Suchowola, p. Brody; 1 stelmacha. Adres: Jan Mosiewicz, Hodów, p. Pomorzany; 1 furmana, 120 K, 12 cetn. zboża. Adres: Jan Cielecki, Byczkowce, p. Zwiniacz.

Krajowe Biuro pracy we Lwowie poszukuje: 5 fernali Mazurów ewent. Rusinów, 80 K rocznie, 12 krc. zboża, ½ mrg. ogrodu, 1 l. mleka, 6 fur opalu i mieszkanie. Adres: Stanisław Kondracki, Ostrow koło Tarnopola; 1 pisarza gospodarskiego, kawalera, obeznanego z uprawą roli, chowem bydła i maszynami, do prowadzenia gospodarstwa pod ręką właściciela, 240 K rocznie, korcowe ze zboża i ziemniaków i wikt. Adres: Tomasz Ujejski, Chlewińska, p. Sambor; 3 młodych robotników do obsługi gorzelni, zaraz! 30 K miesięcznie, 2l. krup i ziemniaków, ile potrzeba, z płacy zatrzyma pracodawca tytułem kaucyi 40 K. Adres: Zarząd gorzelni Uher-sko pod Stryjem.

Biuro pośrednictwa pracy we Lwowie poszukuje: 1 parobka żonatego; 1 parobka kawalera; 1 pastucha do bydła; 1 kucharza; 1 furmana-kawalera, Polaka; 40 kucharek i służących do wszystkiego; 20 pokojówek; 20 nianieł.

Biuro pośrednictwa pracy w Nowym Targu poszukuje: 1 ucznia do malarza-lakiernika; 1 ucznia do stolarza.

Biuro pośrednictwa pracy w Nowym Sączu poszukuje: 1 ekonoma, 40 K mies., wikt i mieszkanie; 1 karbownika, 160 K rocznie i ordynarya; 6 fernali, wikt i mieszkanie, a nadto I-szy 90 do 100 K, II-gi 100 K, dwaj po 150 K, jeden 120 K, a jeden 140 K; 10 dziewcząt do bydła; 1 ogrodnika, 200 K rocznie i ordynarya; 1 służące dok uchni, 100 K rocznie.

Biuro pośrednictwa pracy w Oświęcimiu poszukuje: 1 pastucha do krów, 70 do 80 K rocznie i wikt; 1 czeladnika szewskiego; 1 furmana młodego, parobka 160 do 200 K rocznie i wikt.

Biuro pośrednictwa pracy w Sanoku poszukuje: 1 pisarza gospodarskiego, kawalera; 2 karbowników; 1 polowego; 10 fernali; 8 dziewcząt; 1 ogrodnika-kucharza; 2 chłopców do ogrodu; 1 kowala na ordynaryę; 1 stelmacha; 1 furmana; 1 chłopca do stajni cugowej; 2 lokajów starszych na wieś; 2 chłopców do kredensu; 2 kucharki; 1 gospodynię, kucharki folwarcznej; 1 niańki.

**Poza granice kraju!**

Krajowe Biuro pracy we Lwowie poszukuje: 1 parobka młodego do Francyi na rok do gospodarstwa; 2 parobków młodych do gospodarstwa do Francyi do pracodawcy, który od 4 lat ma 2 polskich robotników i nadal ich zatrzymuje; 2 dziewczyny na rok do Francyi do jednego pracodawcy, starsza, silniejsza do dojenia krów.

Ktoby chciał jedno z powyżej wymienionych miejsc zająć, powinien zgłosić się do pracodawcy pod podanym adresem. Jeśli zaś niema wymienionego nazwiska pracodawcy — należy się zgłaszać do Biura pośrednictwa pracy, które wolne miejsca ogłasza.

## Dla potrzebujących zarobku.

Biuro pośrednictwa pracy w Brodach poszukuje: 1 rządce, 600 K rocznie, 24 cetn. zboża, 1½ mrg. ogrodu, utrzymanie 3 sztuk bydła, pomieszkanie z 3 pokoi i kuchni. Adres: Mieczysław Kropacki, Berzowica mała, p. Iwanczany ad Zbaraż; 1 ekonoma żonatego lub kawalera, 500 K rocznie, 20 cetn. zboża, opał i utrzymanie 1 krowy. Adres: Zarząd

## Ceny Targowe z dnia 10-go stycznia 1913.

Przedmiot	za	od		do	
		kor.	hal.	kor.	hal.
Pazienica . . . . .	100 kg.	18	80	20	20
Żyto . . . . .	"	18	70	19	80
Jęczmień browarny . . . . .	"	—	—	—	—
" na krupy . . . . .	"	16	50	18	50
" na paszę . . . . .	"	—	—	—	—
Owiesdosiewu (z opłatą akcyz.)	"	—	—	—	—
" na paszę " . . . . .	"	19	10	20	10
Proso . . . . .	"	—	—	—	—
Kukurydza . . . . .	"	20	30	21	—
Tatarka . . . . .	"	18	60	19	60
Groch . . . . .	"	23	50	35	—
Fasola . . . . .	"	24	—	49	—
Soczewica . . . . .	"	40	—	46	—
Wyka . . . . .	"	—	—	—	—
Siano zwyczajne . . . . .	"	9	80	11	—
Koniczyna pastewna . . . . .	"	11	80	12	60
Słoma . . . . .	"	5	80	6	40
Rzepak zimowy . . . . .	"	32	—	33	—
Kminek krajowy . . . . .	"	70	—	74	—
" holenderski . . . . .	"	82	—	88	—
Koniczyna nasienna czerwona	"	160	—	220	—
" " biała . . . . .	"	—	—	—	—
Tymotka nasienna . . . . .	"	48	—	56	—
Esparsetta . . . . .	"	—	—	—	—
Ziemniaki . . . . .	"	7	—	8	—
Jaja . . . . .	kopę	4	60	4	90
Masło . . . . .	1 kg.	2	80	3	10
Śer . . . . .	"	—	70	—	80
Mleko zbierane . . . . .	1 l "	—	14	—	16
" niezbiernane . . . . .	"	—	24	—	26

## NADEŚLANE.

## Dr. med. Stanisław Breyer

w Krakowie, ul. Wolska 28.

Autor znanych dzieł popularno-lekarskich.

Leczy następującymi środkami: Lecznicze zioła światło, woda, mięsienie, wody mineralne, emanacje radu, magnetyzm, psychoterapia, sole krwi, metoda dra Schlüsslera-rozcieńczenia homeopatyczne Hansemanna, hr. Mattei'ego i własne kombinacje, wstrzykiwania hom. rozcieńczonego kwasu mrówkowego (dr. Krull). Mając już rozpoznanie lekarskie można się porozumieć listownie.

Wydaje własne lekarstwa.

## Korzystna sposobność!

Bezpłatnej nauki kroju i szycia udziela każdemu kupującemu maszynę z mej firmy. Na prowincyi urządzam również kursa zbiorowe 6 tygodniowe, na które wysyłam tylko skwalifikowaną zdolną nauczycielkę, która udziela bezpłatnie najdokładniejszej nauki kroju i szycia, przy zamówieniu przynajmniej 10 maszyn z jednej miejscowości.

## Józef Iwanicki

Skład maszyn do szycia i haftu  
Kraków, Szpitalna 32.

## Podziękowanie.

„Dotknięci ciężkim ciosem przez śmierć ukochanego i ojca, pogrążeni w smutku słowem pociechy, objawczego współczucia, dowodom przyjaźni wielce Szanowni i czcigodnych Kolejarzy oraz obywateli miasta i okolicy zawdzięczamy nasze ukojenie i podźwignięcie ducha w tej tak smutnej życia chwili”.

Wzruszeni do głębi i pełni niewygasłej wdzięczności, składamy Wszystkim tym, którzy pospieszyli z pociechą i ostatnią posługą nieodżałowanemu memu mężowi i ojcu ś. p. Józefowi Malikowi, strażnikowi kolejowemu w Chyrowie, w dniu 27 grudnia 1912 r. oddali z całego serca „Bóg zapłać”.

Katarzyna Malik i dzieci.

## C. k. No'aryusz JÓZEF GRODYNSKI

otworzył kancelaryę

przy ulicy Sławkowskiej 4, w Krakowie.

## PRZYPOMINAMY

Wszystkim Czytelnikom naszym, że  
BRACTWO WYDAWNICZE ŚW. JÓZEFA WE LWOWIE  
UL. SKARBKOWSKA L. 23

przesyła znowu Członkom swoim za nadzwyczajnie niską wkławką roczną, bo tylko trzech koron przeznaczone przez Zarząd Bractwa na rok 1913 książki:

1. „Miłość Jezusa i Maryi w tajemnicach Różańca św.” Książka do rozważań i nabożeństwa prześlicznie oprawna w płótno ze złotym odciskiem.

2. „Życie P. N. Jezusa Chrystusa”. Część druga. Dzieło to duże, bogato ilustrowane.

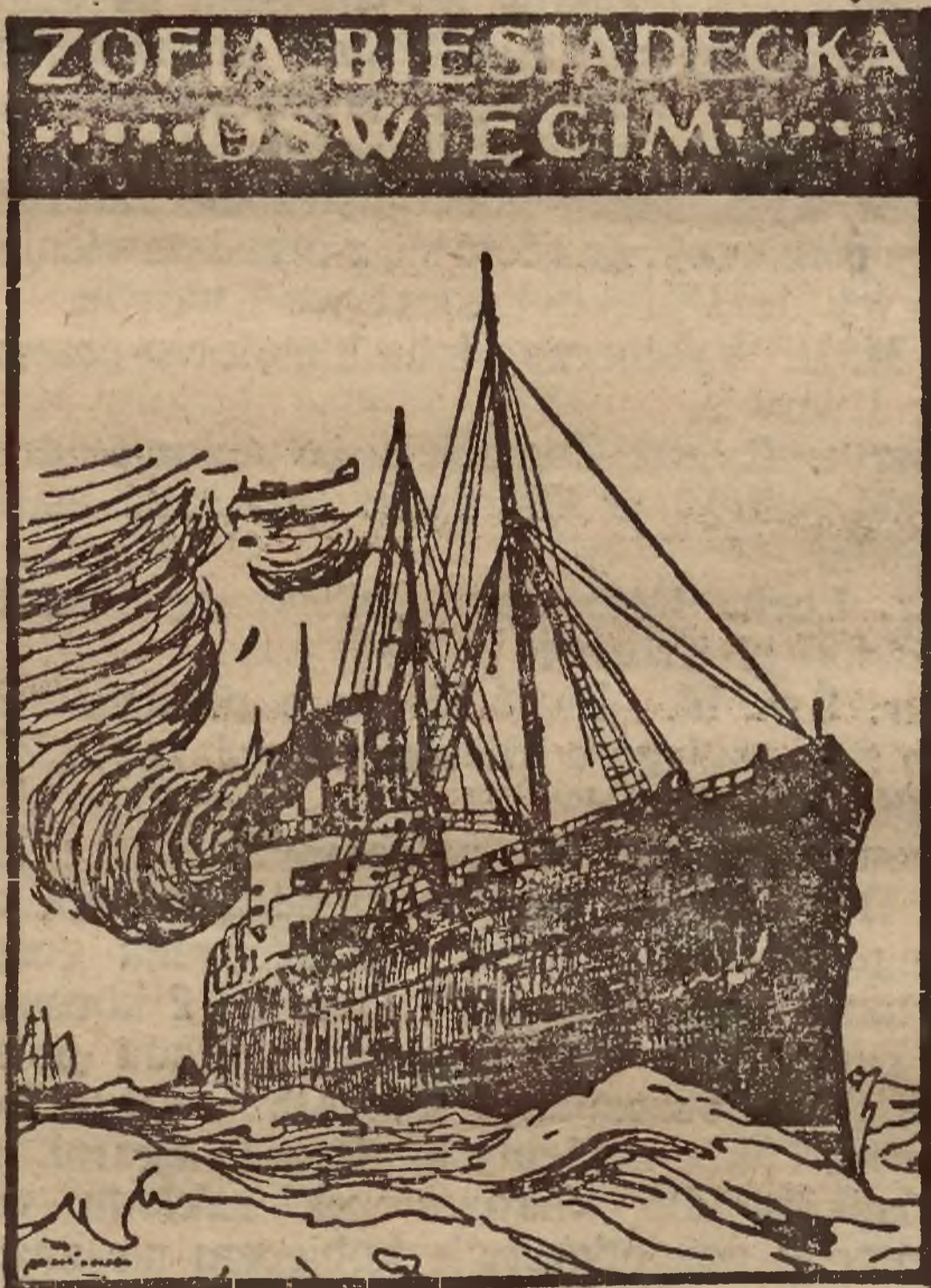
3. „Co prowadzi do szczęścia domowego?”. Nader praktyczne i wiele pouczające pogadanki i wskazówki dla życia rodzinnego najpewniejsze.

4. „Kalendarz św. Józefa na rok 1913”. Pełen zajmujących powieści, a przytem piękny, z ładnym dodanym obrazkiem.

Ponadto każdy Członek otrzymuje dyplom, jako dowód przyjęcia.

Niechże więc Czytelnicy nasi nie zwlekają, a zaraz do Zarządu się zgłoszą, adresując wyraźnie: 065

Bractwo Wydawnicze św. Józefa, Lwów, ulica Skarbkowska L. 23.



## BILETY OKRĘTOWE DO AMERYKI I KANADY!

Kto chce się uchronić od strat i zawodów, ten niech pisze po pouczenia wprost do mnie, gdyż nie mam żadnych agentów ani naganiaczy! 734

BIURO PODRÓŻY

ZOFII BIESIADECKIEJ  
OŚWIĘCIM.

Największy i najtańszy skład **M. Jarra**  
 przyborów kościelnych fabryki  
 KRAKÓW, Sukiennice l. 1. od str. pomn. Mickiewicza.



BR-MAL KOWSKI

**FRANCKA**

PRZYMIESZKA DO KAWY

PRAWDZIWA TYLKO

Z MARKĄ FABRYCZNĄ  
 MŁYNEK DO KAWY

JEST NAJLEPSZĄ

I NAJSMACZNIJSZĄ

: WYRÓB KRAJOWY :

FABRYKA W SKAWINIE

:: KOŁO KRAKOWA ::

Plebania w Leżajsku poszukuje

### karbownika

Przyjmie tylko poleconego przez własnego proboszcza. Kandydaci z ukończoną szkołą rolniczą mają pierwszeństwo. 7 Zgłoszenia na adres:

**Plebania, Leżajsk.**

## „WISŁA”

Ludowe Tow. wzajemnych ubezpieczeń  
 we Lwowie, ulica Wałowa l. 14.,  
 przyjmuje najtaniej ubezpieczenie od ognia,  
 pioruna i eksplozyi.  
 Popierajmy swoje towarzyst. asekuracyjne.

## Wosk pszczelny

prawdziwy, pod gwarancją czysty  
 po 3 Kor. 60 hal. za 1 kg.

oplatnie do każdej stacji kolejowej wysyła

### „PSZCZÓŁKA”

Krajowy Zakład produkcji wosku  
 w Tarnowie.

Cennik świec dla Przew. Duchowieństwa i Bractw  
 kościelnych na żądanie darmo i oplatnie.

Zakład techn. dentystyczny

## Maryana Jagustyna

długolet. współpracownika Dra Wernikowskiego  
 Otwarty od godziny 9—12 i od 3—5.

Kraków, ul. Podwale 3.

078

Niekup ucie reklamowych kalendarzy,

Jeżeli nie widzieliście najnowszych  
 reklam firmy

## J. L. Bayer,

aka. towarzystwo

w KOLINIE n. El.

Fabryka reklamowych kalendarzy.

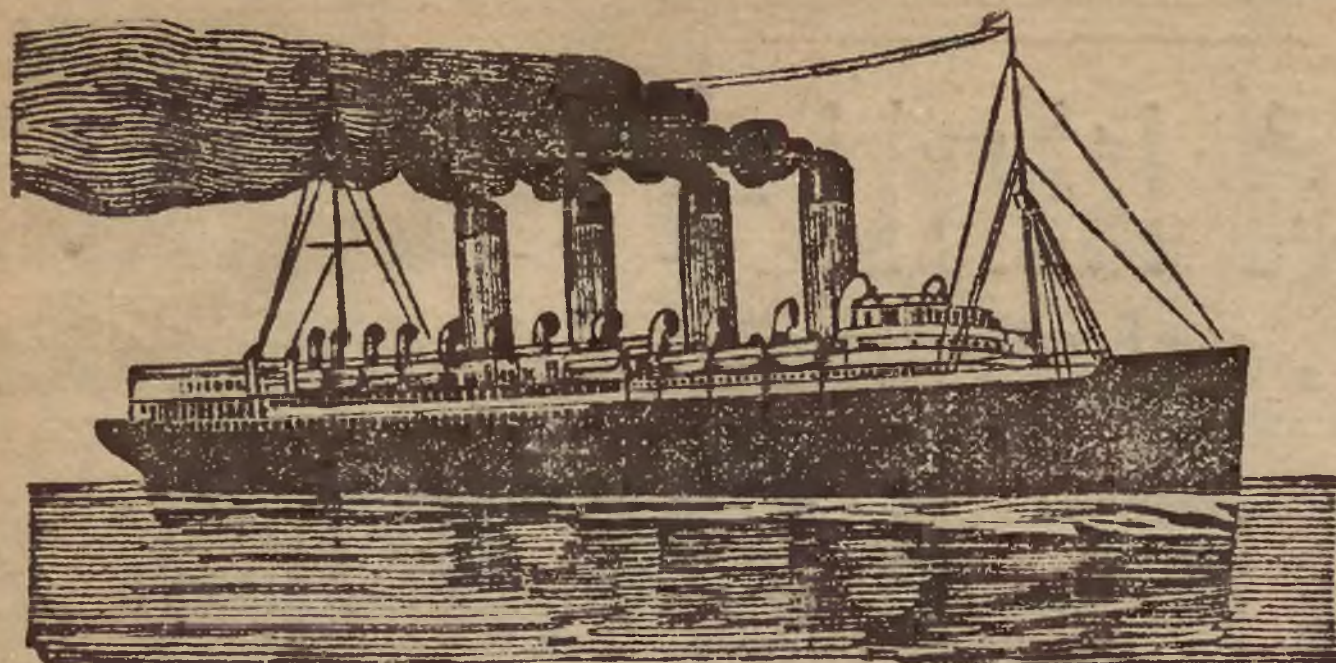
Pracownice przemysłu drukarskiego i papierowego.

Próbki franko za zwrócenie nazad franko.

Kto chce być wesołym  
 niech zaprenumeruje

## FIGLARZA

Dla czytelników na-  
 szych prenumerata ro-  
 czna wynosi 4 Korony



## Spróbujcie a przekonacie się

że najlepiej jechać do Ameryki angielskimi okrętami, bo są największe i najszybsze (4 dni i 10 godzin morzem) najlepszy wikt i obsługa na nich oraz najwytworniejsze urządzenie trzeciej klasy. Na angielskich okrętach niema t. zw. międzypokładu, jest tylko klasa trzecia o kajutach dla 2—6 osób na wzór klasy drugiej. Osobne jadalnie i sale do zabaw. Okręty idą wprost do portów:

Półn. Ameryki: New-York, Boston, Philadelphia i Portland. Kanady: Halifax, St. John i Quebec. Połudn. Amer. Montevideo i Buenos-Aires (Argentyna) Rio de Janeiro i Santos (Brazylia).

Urzednicy Polacy! - Czy niskiel Po bliższe informacye należy pisać i listy adresow.

**ANGLO CONTINENTALES REISE BUREAU** — (Anglo Kontynentalne Biuro podróży). Glashaven 22. ROTTERDAM (Holland).

Zastępców poszukuje się. - List zwyczajny opłaca się marką za 25 hal. a pocztówkę za 10 hal.

# P A T H E F O N



jest najdoskonalszym instrumentem doby współczesnej. Gra bez zmiany igły, wiecznym szafirem, nie niszcząc płyt, które grają zawsze równie głośno i czysto jak orkiestra, śpiewają i mówią, jak żywy człowiek. Doskonale gra do tańca. Kto się chce dobrze zabawić, powinien bez zwłoki nabyć Patheton

Kto ma gospodę, koncesyę lub sklep a chce powiększyć swoje dochody, powinien w lokalu ustawić Pathefon, a przyciągnie wszystkich do siebie. Cenniki darmo i oplatnie.

**Główny skład Pathefonów**  
**STEFAN GRUDZIŃSKI i TAD. BERGER**

**KRAKOW, ul. Szewska l. 22.**

Telefon 305.

Telefon 305.



**Mistrzostwo w przemyśle zegarmistrzowskim wreszcie zdobyte! Całkiem płaski, nad zwyczaj eleganc., kawalerski zegarek ze złota double**

premiowanej marki tylko K 4-90. Tensam posiada 36 godzin idący, dobry werk ankrowy i jest pociągnięty elektrycznie 18-nasto karatowym złotem. - Gwarancya za dobry chód 4 lata. 1 sztuka K 4-90, 2 szt. K 9-30.

Do każdego zegarka dodaje się darmo delikatny pozłacany łańcuszek.

Również damski zegarek w płaskim, elegancym wykończeniu K. 5-30.

Bez ryzyka. Zamiana dozwolona lub zwrot pieniędzy. Wysyłka za zaliczką.

**Holzer & Wohl, Kraków Nr. 47 Austrya**

## Wyberny miód!

deserowy, kuracyjny, lipcowy rarytas miodoborów z własnej pasieki:  
5 kg puszka k. 7,—  
Miód patoka 5 kg „ 6,50  
Wyberny miód do picia stołowy

5 kg blaszanka k 6,20  
Masło stołowe codziennie świeże

5 kg. paczka k 12,—  
Wysyła za zaliczką

**J. M. Farba,**  
**Podhajce 36.**

## Linija Hamburg-Ameryka

Regularne przewożenie podróżujących znanymi pierwszorzędnymi parowcami.

**Hamburg — Nowy-York**

042 **Hamburg — Filadelfia**

**Hamburg — Kanada**

Hamburg-Brazylia

Hamburg-La Plata

Hamburg-Arabja

Hamburg-Persja

Hamburg-Afryka

Hamburg-Indje zach.

Hamburg-środkowa Ameryka

Hamburg-Wenezuela

Hamburg-Kolumbja

Hamburg-Kuba

Hamburg-Meksyko

## Anwerpja-Kanada

Linja Hamburg-Ameryka prowadzi na prawie wszystkich swoich nowojorskich parowcach

**cztery klasy przewozowe**

1. kajuta 2. kajuta, III klasa i między pokład. Parowce Linji Hamburg-Ameryka dają przy znakomitem utrzymaniu, prędkości i wygodnym przewozie dla podróżujących w kajutach i wychodźców.

O wyjaśnienia i co do przewozu należy się zwrócić do generalnej reprezentacji linji Hamburg Ameryka, Wiedeń I. Körtnerstr. 38, albo do jej agentur we Lwowie ul. Gródecka 95, w Czerniowcach Herrengasse 16.

## Tylko 5 Kor. Szukacie



kosztuje ten mój znakomity zegarek szwajcarski syst. Roskopf-patent-remontoir Nr 4060 z masywnym werkiem anker, uregulowany dokładnie z 3-letnią pisemną gwarancją. Nr 4062 tensam z minutnikiem k 5.50. Żadne ryzyko, wymiana dozwolona lub zwrot pieniędzy. Wysyłka za zaliczką lub za gotówkę.

Pierwsza fabryka zegarów **HANNS KONRAD** c i k. nadw. dostawca w w Brux Nr 2405 Czechy. Główny katalog z 4000 rycin na żądanie gratis i franko. 942

dobrego, niezawodnego źródła sprowadzania zegarków, zegarów ściennych i budzików wyrobów złotych i srebrnych, przyborów muzycznych, biurowych, towarów skórzanych i stalowych, sprzętów domowych, optycznych, przyborów do palenia i toaletowych, zabawek, broni itp., to kartką korespondencyjną żądacie darmo i oplatnie głównego katalogu bogato (4000 rycin) ilustrowanego od firmy. Dom wysyłkowy c. i k. nadworny dostawca

**Jan Konrad Brux** Nr. 2434. (Czechy). 971  
Niema ryzyka, wymiana dozwolona albo zwrot pieniędzy. Wysyłka za zaliczką lub za gotówkę.

## Dobre harmoniki

najlepsze wyroby krajowe. Ceny najniższe. Gwarancya za czyste i solidne wykonanie wysyła takowe znana w świecie firma c k nadw. dostawca 951

**JAN KONRAD** dom wysyłkowy wyrobów muzycznych **Brux** Nr. 2414. (Czechy).

Harmoniki ręczne po k 5,—, 5,40, 6,40, 8,—, 9,50 i wyżej. Zadne ryzyko, wymiana dozwolona albo zwrot pieniędzy! Wysyłka za zaliczką lub za gotówkę. Bogato ilustrowany główny katalog z 4000 rycinami na żądanie każdemu gratis i fr.

## BRON 965

najstaranniej wypróbowaną w najlepszej jakości, wykonanie piękne wysyła c. i k. nad. dost. **JAN KONRAD**, Brux Nr. 2428 (Czechy) Rewolwer K 6 —, flobert pistolet kieszonkowy K2-Karabiny myśliwskie K 46— i wyżej w obfitym wyborze. Główny katalog na żądanie gratis i franco każdemu. Niema ryzyka, wymiana dozwolona, lub zwrot pieniędzy. Wysyłka za zalicz. lub za gotów.

**Przy zakupnachswoich powołujcie się na ogłoszenia.**



## Pracować i nie rozpaczać

jest najlepszym środkiem przeciw nieszczęściu, nędzy i utrapieniu. Ale pracować może człowiek tylko wtedy, jeżeli jest zdrowym. Kto posiada bóleści, n. p. reumatyzm, podagryczne, ból głowy, zębów, lub się czegoś nabawił przez przeciąg lub zaziębienie, nie jest często w stanie pójść do swej pracy dziennej. Dla takich z naszych czytelników powinien być znakiem następujący list, napisany przez Jego Księżęcą Mość Józefa Księcia Rohara w Schottwien: „Niespodziany skutek Elsafluidu przebiega zaprawdę wszelkie oczekiwania i może Pan opublikować, że mnie i moim znajomym Elsafluid i Elsapigturki wyświadczyły świetne usługi przy największej części chorób, jak przy bólu głowy i zębów, kłociu, rwaniu, bólach w krzyżach, katarze, bólu żo-

łądka, nudnościach i t. d., szczególnie przy osłabionym wzroku wzmacnia Elsafluid oczy, skutkiem czego najbardziej go polecam jako niezbędny w gospodarstwie domowym środek leczniczy.

Dlatego powinni także nasi czytelnicy mieć zawsze w domu Fellera bole usmierzniający, leczący, wzmacniający fluid z m. „Elsafluid“, aby wykącać bóleści, wzmacniać muszkuły i nerwy, odświeżać i ożywiać ciało; nie jest to tylko reklama.

Tak będziecie i Wy ochronieni przed niejedną krzywdą i będziecie mogli zawsze pójść za twój i siły do pracy. Nasi czytelnicy, którzy zechcą spróbować tego preparatu, dostaną Fellera fluid z m. „Elsafluid“ za 5 koron franko, jeżeli rąpią prosto do aptekarza nadwornego E. V. Fellera w Stubicy, Elsaplatz Nr. 178 (Kroacya). —a

**Gospodynie!**

**Bacznosc!**

nie kupujcie masła ani zadnego przetworu, zastępującego masło, dopóki nie spróbujecie słynnej, powszechnie wypróbowanej światowej marki

**BLAIMSCHEIN'A**

**„UNIKUM“**

**MARGARYNY.**

- „UNIKUM“ nie jest margaryną roślinną.
- „UNIKUM“ sporządza się z najczystszej tłuszczy zwierzęcej i wysoko pasteuryzowanej śmietany, dlatego ma **najwyższą wartość pożywną** i jest rzeczywiście zdrowa.
- „UNIKUM“ nie jest przetworem sztucznym, lecz najczystszym produktem naturalnym.
- „UNIKUM“ jest **50%** tańsze, niż zwyczajne masło o gwarancją bardziej niż masło wydajne.

**TYLKO BLAIMSCHEINA „UNIKUM“** jest rzeczywiście jedynym i prawdziwym środkiem zastępnym za masło, przewyższającym o wiele wszystkie środki, dotychczas za najlepsze stawione.

Produkcya

**BLAIMSCHEINA „UNIKUM“** jest chroniona przez stałą państwową kontrolę, co jest uwidocznione na każdym pakiecie.

**Laskawa pani gospodyni!**

Niech się pani nie da wprowadzić w błąd innemi ogłoszeniami i niech pani używa zamiast masła do **pieczenia**

**smażenia**

**gotowania**

wyłącznie

**smarowania chleba**

**Blaimscheina margaryny „UNIKUM“**

Wszędzie do nabycia.

Próbki gratis i franko.

**Zjednoczone fabryki margaryny i masła Wiedeń XIV.**

(Vereinigte Margarine- und Butterfabriken, Wien XIV).

**Rodacy! Kupujcie tylko u Chrześcijan!**

Zjednoczone austriackie akcyjne  
**Towarzystwo żeglugi parowej**

**Austro-Amerykanna**

Regularna

bezpośrednia



komunikacja z Austrią do Ameryki, Kanady itd.

**Rozkład jazdy:**

a) z Tryestu do Nowego Jorku      b) z Tryestu do Argentyny przez Rio de Janeiro

Martha Washington	7 grudnia	Francesca	28 listopad
Oceania	21 „	Laura	12 grudniac
Alice	11 stycznia	Columbia	26 „
Marta Washington	18 „	Sofia Hohenberg	9 stycznia
Argentina	25 „	Kaiser Fr. Josef I	16 „
Oceania	3 lutego	Laura	13 lutego
Alice	22 „	Francesca	20 „

In ormacyi udzielają i sprzedaż kart uskutecznia:

**Generałna Ajencya (Goldlust i Ska)**

Kraków: ul. Lubicz 7 (naprzeciw dworca kolei)  
Lwów: Biuro pasażerskie Austro-Amerykany Grodecka 93 oraz wszystkie ajencye, prowincjonalne, następnie **Tryest**: Dyrekcya Austro-Amerykany, Via Molin Piccolo 2. **Wiedeń**: Biuro pasażerskie Austro-Amerykany, I. Kärtnerring 7 II. Kaiser Josefstr. 36 oraz **Generałna Ajencya**: Austro-Amerykany, Schenker & Co. (641)



**Tanie czeskie pierze** 915

1 kg. szare darte k. 2,—, lepsze k. 2,40 półbiałe k. 3,50, białe k. 4,20, przednie miękkie jak puch k. 6,—, bardzo przednie k. 7,20, najlepszej sorty k. 8,40; szary puch k. 6,—, biały k. 12,00, najdelikatniejszy puch piersiowy k. 14,40. **Przy odbiorze 3 kg. opiatnie. Gotowa pościel z gestego, czerwonego inleu perzyna lub spodek 180×115 cm á k. 10, 12, 15, 18, 21, 200×140 cm á k. 13, 15, 18, 21, 1 poduszka 80×58 cm á k. 3, 3,50, 4, 50×70 cm á k. 4,50, 5,50 6; Wysyłka franko za zaliczką już od k. 10 wwyż. Wymiana dozwolona; za nieodpowiednie towary zwrot pieniędzy. Próbki i cenniki darmo.**

**BENEDIKY SACHSEL, LOREZ 311 k. Pilzna, (Czechy).**

Najlepsze czeskie  
źródło nabycia

## Tanie pierze!



1 kg szarego do-  
brze darteo 2 k,  
lepszego 2,40 k,  
prima półbiałe 2,80  
k, białe 4 k, białe  
puszyste 5,10 k,  
1 kg wyśmienitego  
śnieżno - białego,  
darteo kwapu (p szek) szary 6, 7 k, bia-  
ły, delikatny 10 k, najdelikatniejszy puszek  
wylęgowy 12 koron. 902

Przy odbiorze 5 kg. franko.

## Gotowe pierzyny

z nalkinu o cienkich nitkach, czerwonego  
niebieskiego, białego lub żółtego, 1 pierzy-  
na 180 cm długa, około 120 cm szeroka  
wraz z dwoma poduszkami, każda 80 cm  
długa, około 60 cm szeroka, napelniona  
łowem, szarem, bardzo trwałem, puszy-  
stym pierzem 16 k, półkwap 20 k, kwap  
24 k, pojedyncze pierzyny 10, 12, 14, 16 k,  
poduszki 3, 3,50, 4 k, pierzyny 200 cm dłu-  
gie, 140 cm szerokie 13, 14,70 17,80, 21, k,  
poduszki 90 cm długie, 70 cm szerokie 4,50  
5,20, 5,70 k, spodki z mocnego gradlu w  
praski, 18 cm długie 116 cm szerokie 12,80,  
15,80 k. Wysyłka za zal. od 12 k pocz. fr.  
Wym. dozwoł., za rzeczy nieodpowiednie  
zwracam pieniądze.

Bogato ilustr. cennik bezj latnie i franko.

S. Benisch w Deschenitz, No. 104. Czechy.

## Ważne

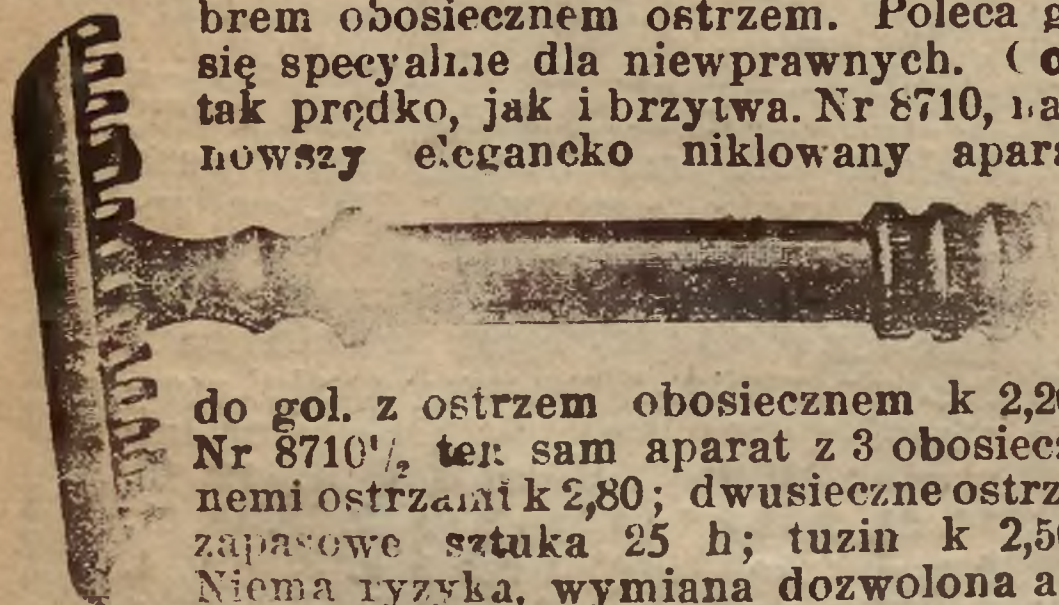
Z powodu wojny na Bałkanie i rozszerzonej  
progromy prawosławia w Galicyi, poleca się  
do czytania bardzo zajmujące książki wydane  
przez księzka Borodzieza emigranta z Rosyi:  
pod tytułem „Na wozie i pod wozem“. Cena 3  
korony, po rusku „Dywysia jak dobre żyty pid  
Moskalem 3 k., „Na Rusi galicyjskiej schyzma  
się gotuje“ 1 k., „Karta z dziejów Inflant“ 60 h.  
„W obronie czei Jasnogóry z ilustrac. kor 6,80.  
Do rozpowszechniania powyższych książek  
poszukujemy uczciwych i zdatnych osób  
na wysoką prowizyą. 644

Książki wysyła, zgłoszenia przyjmuje i bli-  
szą informację udziela

Jan Paull w Krakowie Długa 10.

## Każdy goli się bezpiecznie

moim najnowszym bezpiecznym aparatem do  
golenia Nr 8778, doskonale niklowanym z do-  
brem obosiecznym ostrzem. Poleca go  
się specjalnie dla niewprawnych. Goli  
tak prędko, jak i brzytwa. Nr 8710, naj-  
nowszy elegancko niklowany aparat



do gol. z ostrzem obosiecznym k 2,20.  
Nr 8710<sup>1/2</sup>, ten sam aparat z 3 obosiecz-  
nymi ostrzami k 2,80; dwusieczne ostrza  
zapasowe sztuka 25 h; tuzin k 2,50.  
Niema ryzyka, wymiana dozwołona al-  
bo zwrot pieniędzy. Wysyłka wprost na adres  
prywatny, za zaliczką lub za gotówkę przez  
znaną, światową firmę c i k nadworny dost.

Jan Konrad, dom wysyłkowy, Brüx  
Nr. 2421, (Czechy).

Katalog główny z 4000 rycinami na żądanie  
darmo i opłatnie.

na rok 1913 już wyszedł i obejmuje 152 stron druku. Zawiera wiele śmiesznych powiastek i żartów. Cena 1 K.

KALENDARZ „FIGLARZA“



# Bardzo ważne!



913

## Pomoc

dla cierpiących na przepuklinę.

## M. Freilich

specjalista leczenia chorób przepuklinowych,

we Lwowie, ul. Gródecka l. 35.

naprzeciw koszar Ferdynanda,

wynalazca bandażu przepuklinowych, patento-  
wanych przez c.k. Ministerstwo handlu i przemysłu;  
odznaczonych na wielu wystawach krajowych i za-  
granicznych, a przede wszystkim we Wiedniu na  
wystawie higienicznej „Das Kind“ w roku 1907,  
pod protektoratem arcyksięcia Ferdynanda Karola;  
tudzież odznaczony w Rzymie krzyżem honoro-  
wym na wystawie w roku 1908, również właściciel  
dyplomu honorowego „Societe hygienique“ w Pa-  
dwie (Włochy) — zjednał sobie już światową sławę  
metodą swoją usuwania zupełnie przepukli-  
ny bez żadnej operacji, jedynie tylko za pomo-  
cą zastosowania bandażu własnego wynalazku.

Tysiące ludzi, cierpiących na przepuklinę zo-  
stało przez M. Freilicha zupełnie wyleczonych, tak,  
ze tenże zupełnie słusznie zasługuje na ogólne  
uznanie a miano dobroczyńcy cierpiącej ludzkości.

Wysokie c.k. Ministerstwo handlu we Wiedniu  
udzieliło M. Freilichowi jako specjalistcie w fabry-  
kacji bandażów przepuklinowych własnego wyna-  
lazku przywilej na wyłączne wykonywanie takowych,  
a c.k. Namiestnictwo we Lwowie pozwoliło temuż  
używania cesarskiego orła w godle pieczęci. —  
Setki listów dziękczynnych i uznań nietylko od  
chorych pacjentów ze wszystkich części świata, ale  
i od bardzo wielu lekarzy, którzy stwierdzają tę  
opinię, że

bandaże M. Freilicha są niezawo-  
dnym środkiem do zupełnego usu-  
nięcia cierpienia przepuklinowych.

Zalecamy każdemu z naszych czytelników za-  
żądać od M. Freilicha jego nowo wydanego dzieła  
pod tytułem: **Przepuklina i skutki nowowy-  
nalezionych bandażu**

które to dziełko na żądanie franko każdy otrzyma  
może. — Każdy chory musi bezwarunkowo zjawić  
się osobiście w zakładzie Freilicha celem zbadania,  
gdzie musi też pozostać przez kilka dni.



Telefon Nr. 427.

Handel założony w roku 1892.

Telefon Nr. 427.

**Franciszek Ichniowski, Lwów, ulica Zimorowicza L. 1.**poleca  
uznane ogólnie za najlepsze w smaku **Szynki** oraz **Wędliny**

Wysyłka na prowincję odwrotnie.



**Na reumatyzm 675**  
gosciec, postrzał (ischias) i łamania poleca się uśmierzające nacieranie, od wielu lat ogromnie rozpowszechnione, przez wielu lekarzy ordynowane i przez znakomitość. uznane Linimentum Gautheriae compositum z pr. zarejest. marką ochron.

**„NERWOL“**

chemika dra Jul. Francosa, aptek. w Tarnopolu  
Cena flakonu 80 hal. — 10 fl. 8 K., nie licząc op. fr. 1000 listów dziękcz. do przeglądu. Dwa razy dziennie wysyłka poczt. zamawiać pod adresem:

**Dr. Juliusz Francos.,**  
mech i apt. Tarnopol 97.



**Precz z agentami obrazów.**  
**Nie da my się oszukiwać.**

My wysyłamy obrazy i krzyże na budowę kościołów dla Polaków na Śląsku austr., gdzie ich gnębnią Niemcy i po polsku modlić się nie pozwalają.

Wysyłamy: ładne obrazy oprawne po K 9.50 krzyż z zegarem albo muzyką za K 9.50 krzyż bez zegaru i muzyki za K 8.50.

Obrazy są w cenie od K 4.50 już oprawne i z opłaconem portem na miejscu. — W każdym chrześcijańskim domu powinien być taki obraz lub krzyż. 707

Zamawiajcie wszyscy.  
Adres: Chrześcijański Dom wysyłkowy obrazów, Kraków, IX. Misiorowskiego 3

!! 1073 !! Ceny wszędzie, głośny i ulubiony domowy środek. Przy większych zamówieniach ceny znacznie niższe.

Aptekarza **A. THIERRY'a BALSAM**  
Prawdziwy tylko pod znakiem **PRAWNIE**  
ochron. zielona zakonnica. **OCHRONIONY**



Wszelkie podrabiania, fałszowania i rozsprzedawanie innego balsamu pod ludzającą marką ściga się karnie. — Balsam ten jest znanym skutecznym środkiem leczniczym na wszelkie choroby płucne i piersiowe, kaszel, wyrzuty, chrypkę, katar gardłowy, cierpienia piersiowe i płucne, szczególnie przy influensie, bóle żołądka, zapalenie nerek i śledziony, brak apetytu usuwa niestrawność, zatwardzenie, specjalny ból zębów i choroby ust, darcie, leczy oparzenia, krosty etc. 12 małych albo 6 podwójnych, lub też jedna wielka specjalna familijna flaszka K. 5.60.

Aptekarza **A. THIERRY'ego**  
jedynie prawdziwa maść centyfoliowa

zapobiega i usuwa zatrucie krwi. Czyni zbyteczną prawie zawsze wszelką bolesną operację używa się jej: na obolałą pierś położnicę, zastój w odpływie mleka, na pierś stwardniałą, na czerwone, otwarte rany w nogach, na rany, obrzęki nogi, nawet na pruchnięcie kości, na rany: od cięcia, zgnięcia, strzału, urznięcia i zgniecenia, na wydobycie obcych ciał jak: szkła, drzewa, piasku śrutu, kołcy itd., na wszelkie guzy, narośle karbunkuly, nowotwory, nawet na raka; na robaka palcowego, na guzy paznogiowe, pęcherze, odparzone nogi, oparzelizny, odęzanie ciała u chorych, krosty, nabiegłe krwią, ciecz z uszu, rany u dzieci itd. Wysyłka tylko za poprzednim nadesłaniem lub pobr. należytości. 2 tygielki K. 3.60.

Adresuje się: 881  
**Schutzengel-Apotheke des A. THIERRY in PRAGRADE bei Rohitsch.**  
W Krakowie nabyć można: w apt. Konst. Wiszniewskiego i drogerji Wiszniewski i Jędrzejowski.

**DZIEJE POLSKI**

wydawnictwo przepiękne, na kosztownym papierze, ozdobne kilkuset obrazkami, w bardzo pięknej oprawie, zawierające około 400 stron. Cena bardzo niska, tylko **4 korony**, z przesyłką **4 korony 20 hal.** Przepiękne to dzieło winno znajdować się w domu każdego Polaka. Zamawiać należy w Administracji naszej Gazety, za poprzednim nadesłaniem należytości, gdyż inaczej nie wysyła się.

**Ołomuniecki łupek asbestowy.**

Płyty w najrozmaitszych formach są najlepszym niezniszczalnym materiałem na pokrycia dachów. Reperacja zupełnie wykluczona uznany za ogniotrwały. Kompletne pokrycie polecam tanio po podaniu długości i wysokości dachu.

**Dendzin** rozpuszczalny we wodzie wygubiony próbowany środek do wygubienia pasożytów na drzewach owocowych i drzewach ozdobnych, używa się go w zimie, gdy drzewka spoczywają. Po używaniu Dendzinu uzyskują drzewa zdrowy wygląd, rosną jędrnie i wydają zdrowe owoce. Dostarczam w beczkach po 100–200 kg po 75 hal. za kg., lub na próbę 5 kg. pocztą za 5 Koron.

**Asfaltowana papa** dachowa, tańsza od innych i uznana powszechnie za najlepsze oraz najtrwalsze, ma na składzie w każdej ilości:

**Generalne zastępstwo i filia dla Galicyi**

**JUER HOLLÄNDER PODGÓRZE ul. Józefińska l. 6.**

Chętnie powierzy się prawo wyłącznej sprzedaży na poszczególne okręgi w Galicyi.



1 kg. szare darte 2 k, lepsze 2,40 k, półbiałe prima 2,80 k, białe 4,— k, prima miękkie jak puch 6,— k, wysmienite k 7,—, 8,— i 9,60, puch szary k 6,—, 7,—, biały prima k 10,—, kwap piersiowy k 12,— od 5 kg. franko.

**! Gotowa pościel !**

z gęstego, czerwonego, niebieskiego, złotego lub białego inletu (Nanking). 1 pierzyna, ca 180 cm długa, 120 cm szeroka z 2 poduszkami, każda ca 80 cm długa, 60 cm szeroka, dostatecznie napełniona nowem, starem, kwapiatem i trwałem pierzem k 16,—, p łpuchem kor. 20,—, pierzem puchowem k 24,—. Pojedyncze pierzyny k. 10, 12, 14, 16. Po edyńcze poduszki k. 3, 3,50, 4. Pierzyny 200 : 140 cm objętości k 13, 15, 18, 20. Poduszki 90 : 70 cm objętości k 4,50, 5, 5,50. Pierzyny z najlepszej dymki 180 : 116 cm objętości k 13 i 15, wysyła od 10 K. franko za zaliczką lub poprzednią zapłatą. 889

**Max Berger in Deschenitz 200 a Böhmerwald.**

Niema ryzyka, ponieważ wymiana dozwolona lub pieniądze zwraca się.

Bogato ilustr. cennik wszelkich towarów z pościeli bezpłatnie.

**Największy skład przyborów kościelnych i artykułów dewocyjnych**

Szaty kościelne, chorągwie, sztandary, baldachy, materiały lwońskie, kielichy, dzwonki, różańce, listki, obrazki, figurki, medaliki, krzyżyki etc., po cenach możliwie niskich i w wielkim wyborze

**Konstanty Witkowski Kordas** przedtem **St. Przybylski**

KRAKÓW, Rynek główny, Linia A—B., l. 46,

113—1—21



Najlepsze czesle i frędzle  
dla maszyn: firma

## Dobre i tanie pierze

1 kg. świeżego, szarego, darte go pierza K 2:00; lepsze K 2:40; półbiałe K 2:80; białe K 4:00, lepsze K. —, i ańskie, smięno-białe K 8:00; puch szary K 6.—, 7.— i 8.—, biały puch K 10.—, piersiowy K 12.—, puch brzuszny K 14.—; od 5 kg. franco.

## COTOWA POCIEL

z gęstego, czerwonego, niebieskiego albo białego rankinu, 1 pierzyna koło 180×120 cm. z 2 poduszkami wielk. koło 80×60 cm dostawnie wypelniona świeżem, trwałem, szarym pierzem K 16.—, półpuchem K 20.—, puchem K 24.—; sama poduszka K 12.—, 14.—, i 16.—, sama poduszka K 3.—, 3:50, 4.—; pierzyna koło 180×140 cm K 15.—, 18.— i 20.—; poduszka koło 80×70 cm K 4:50, 5.— i 5:50. Spód koło 180×116 cm K 13.—, 15.— i 18.—. Pościel dziecięca, poszwy, prześcieradła, koce flanelowe, piernaty, materace itd. najtaniej, opakowanie darmo, wysyłka za zaliczką, franco od K 10.—.

Józef Blachut, Descheritz 46 (Las czeski)

Zamiana lub zwrot pieniędzy za towar nieodpowiedni. Żądacie dokładnego ilustr. cennika darmo i oplatnie.



## Wysyłam broni

wszelkiego patunku na okaz i 10 dniowa p. obę. 1. rufkowe strzelby, Lan-kaster od 20 k; dwurur-kowe lankastrowki od 30 k; strzelby młoteczkowe od 70 k; rewolwery od 5 k; pistolety od 2 k. i wy-żej. Ilustr. cenniki grat.

F. Dusek, fabryk. broni, Opocno nr 2063 k Czechy

## „GRADY”

padac już zaczął. Każdy wiościanin pa-miętać powinien, że „WISŁA” Ludowe To-warzystwo wzajemn ubezpieczeń — zastęp-stwo w Krakowie, Ry-nek Kleparski 16. przy-muje ubezpieczenia płonów od gradu. Nie żałujmy pieniędzy na asekurację, gdyż one nigdy nie będą stracone. We „WISŁE” rządzą wiościanie, którzy Bra-ciom swoim krzywdy nigdy nie wyrządzą. „WISŁA” tylko likwiduje szkody natychm. i sumiennie, na co ma dowody w list dziękcz-pisanych przez wiośc., których nieszczęście dotknęło. Pamiętajcie wszyscy, że „WISŁA” tylko jest na tańszą asekurację 70!

## Bez kosztów.

wysyłam na ządanie każ-demu mojemu bog. ilustr. z 4000 rycinami zegarów, wy-robów złotych i srebr-nych, przyborów muzy-cznych, piśmiennych, wyrobów skórnych i sta-łowych, sprzętów domo-wych, wyrobów szklan-nych, przyrządów opty-cznych, przyborów do palenia, drobiazgow toa-letowych, galanteryjnych zabawek itd. Do wysy-łkowy Jana — ra-da i e i k nadworny dostawca w Brux Nr. 2407 (Czechy). Zegarki niklowe k 4:00; budziki niklowe k 2,90. skrzypce k 5,80, Harmoniki ręcz-ne kor. 5.—, rewolwery kor. 6.—. 967

## Miesięcznie 200-500 kor.

może zarobić każda o-soba bez różnicy p. i wyznania, bez nieposzła-kowanej przeszłości, w każdej miejscowości Ga-licyi, Bukowiny i Śląska austr., z wyjątkiem miast Krakowa, — Podgórze i Lwowa. Zgł. szenia: Dom Handlowy, Krakow, Zielona 19, O. 1. 1. 1. p.

Na

Posti

## Za 6 kor.

beczka około 5 kg. brutto znakomitej lip-tawskiej BRYNDZY deserowej wysyła za z-liczka Fabryczny skład serów Braci ROL-CKICH, Kraków XXIII. Wielepole 7. Cen-ki różnych serów na ządanie darmo i opla-tnie. Najkorzystniejsze źródło zakupu serów i kwaragli dla P. T. Kupców, Restauratorów Kółek rol. itp. 051

# KALENDARZ PRAWDY NA ROK 1913

zawiera przeszło 100 o-brazków oraz trzy doda-tki przedstawiające: 1. O-plakiwanie Pana Jezusa (obrazek kolorowy), 2. Ka-lendarz ścienny i 3. Kalen-darz kieszonk. Cena 50 h.

## Do nabycia

w Redakcyi „Prawdy”  
Kraków, ul. Stolarska 1. 6

„SINGERA”

„66”

najnowsza i naj-doskonalsza ma-szyna do szycia.



„SINGERA”

maszyny

nabywać można li tylko w na-szych składach.

Singer Co., Tow. akc. maszyn do szycia.

Kraków, ul. Szpitalna 1. 40, naprzeciw teatru miejskiego.

Filie: Tarnów, Wałowa 13; Nowy Sącz, Ja-giellońska 264; Chrzanów, Mickiewicza 3; Sanok, Jagiell. 49/50; Kazimierz, Wolnica 11.

## Bandaże na przepuklinę,



pachwiny dla mężczyzn, kobiet i dzie-ci po koron 5 i 6, angielskie po kor. 8 i 10. Zamawiając, należy prze-syłać miarę (można nitkę), dalej opi-sać, czy na lewą lub prawą stronę, lub też na obie strony. Czy opadło w dół. Wiek, czas cierpienia, zatra-dnienie. 845

Wysyła za zaliczką, dyskretnie

M. L. Polaczek, Sambor nr. 57.

Cenniki wysyła każdemu darmo i oplatnie.

## Ojciec Zadżumionych.

Cena do połowy niższa!

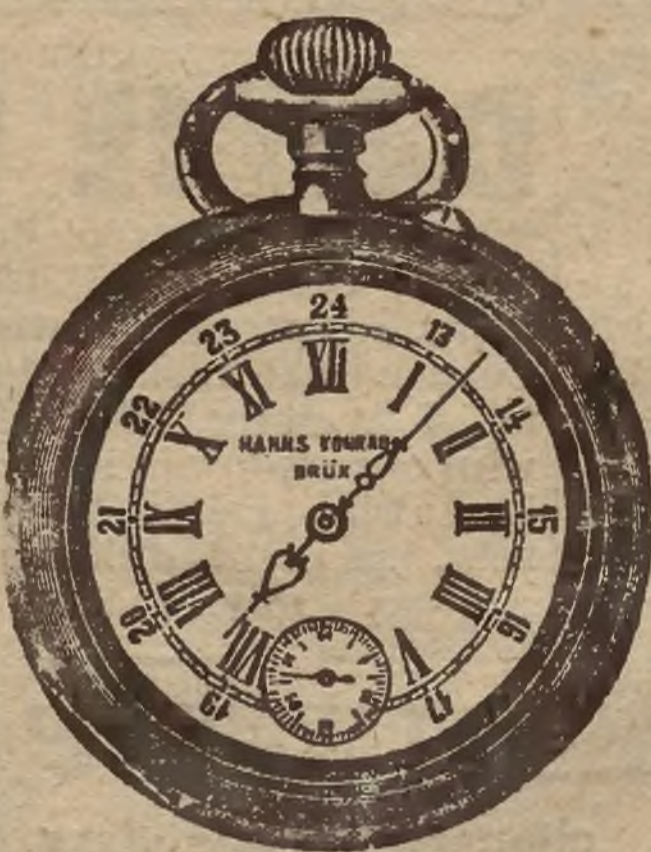
Najpiękniejszy utwór Juliusza Słowackiego. Objaśnienie do utworu i życiows poety napisał ks. biskup Bandurski. — Ozdobiony 9 kolorowy-mi obrazkami w przeszlicznej oprawie płóciennej. Cena 3 kor. (Cena księg. 4 kor.)

„Prawda”, Kraków, ulica Stolarska 1. 6.

## Tanie a dobre zeg. srebrne

na gwiazdkę dla chłopców się nadające.

Nr 4129 Doskonały srebrny zegarek Remontoir stemplowany przez c. k. urząd mienniczy, z ema-liowaną tarczą, minutnikiem, dobrze uregulo-



wa. y, szczelnie zamknięty, opra-wą k 8,40. Nr 4130 tensam szarniro-wany w lepszym wykonaniu k 9,50. Nr 4101 o werku anker syst. roskopf otwarty k 12,80. Nr 4095 o oryginalnym werku Adler roskopf k 14,50. Nr 4181 doskonały srebrny anker remontoir o podwójnej koper-cie (3 srebrne koper-ty), tarcza ema-liowana, 1a werk

na 15 kamieni rubinowych, i minutnik, dosko-nale regulowany k 16,50. 946

Wszystkie zegarki doskonale regulowane i obciążane, do każdego dodaje się ściśle pisemną 3-letnią gwarancję. Wysyłka za zaliczką przez pierwszą fabrykę zegarów JAN KONRAD c i k nadworny dostawca w BRUX Nr 2407 (Czechy). Główny katalog z 4000 rycin na ządanie gratis i franko.

## **Niedźwiedź Gęgały.**

Daleko, nad brzegiem pewnej rzeczki mieszkał stary gospodarz, nazwiskiem Gęgała, a choć miał szmatek ziemi, był tak biedny, że niezwykły był jaść codziennie. Od czasu do czasu litościwy sąsiad ostarował mu parę garncy zboża, garść kartofli, szczypkę soli, a nawet i parę groszy. Ale do roboty — to już nikt nie chciał brać Gęgały, bo wiadano, że stary i niedołączny.

Posiadał on wprawdzie na pół rozwaloną chatkę i morgę ziemi nad samą rzeką. Ale ziemię tę zalewała woda rok rocznie, i nic tam nie rosło prócz sitowia i wierzby; z chaty znowu wiatr melitościwy zrywał siomę, a cegły z komina waliły się same.

I domek był stary, i gospodarz chylił się coraz bardziej ku ziemi. Nie skarżył się jednak Gęgała i ponimo nędzy życie wydawało mu się dobrem, cennem i dziękował za nie Bogu, modląc się gorąco.

Razu jednego w zimie wiatr tak dał silnie przez szczeliny chaty, że, chcąc się ogrzać, stary wyszedł na świat Boży. Szedł, gdzie go oczy poniosły, aż wreszcie spotkał kilkunastu myśliwych. Nigdy jeszcze nie widział ich tylu. Zdziwiony zagadnął jednego:

— Czy tak dużo w tym roku zwierzyny?

— Niedźwiedź w okolicy! — brzmiała odpowiedź.

— Niedźwiedź! — zawołał Gęgała. — Cóż to za niedźwiedź?

— W zeszłym tygodniu uciekł niedźwiednikowi. Drapieżny i niebezpieczny. Kto go zabije, dostanie dwadzieścia dukatów.

— Wielki Boże, dwadzieścia dukatów!

— Ha, możebyście spróbowali, ojczy, — rzekł myśliwy i poszedł dalej.

Gęgała nie wziął tych słów za drwinę. Co tchu powrócił do domu i zdjął strzelbę z kolka. Obejrzał ją, nic jej nie brakło, tylko prochu i śrutu. Wydobył ze skrzyni ostatnie miedziaki i cały ten swój skarb wydał lekkomyślnie na nabój.

— Gdybym zabił niedźwiedzia, dostałbym dwadzieścia dukatów i miałbym życie spokojne i bez troski do śmierci.

I poszedł na łowy.

Chodził, chodził, ale przez pięć dni nawet na ślad nie natrafił, dopiero szóstego dnia, a było to 23 grudnia, ujrzał czarne cielsko za krzakiem.

— Strzelić? nie strzelić? — pomyślał Gęgała. — Trochę daleko, podejść bliżej.

Postąpił parę kroków, tymczasem niedźwiedź w nogi.

Puścił się za nim staro, ale — rzecz prosta — nie dogonił. Wrócił do domu zmęczony i nazajutrz ledwo się zdołał podnieść z tapczana.

Nie miał co jeść, cały dzień był smutny i dopiero wieczorem przypomniał sobie, że to była wigilia Bożego Narodzenia.

— Wydałem ostatni grosz na nabój, umrę z głodu, — jęknął z cicha, — chyba, że się cud jaki stanie!

— A potem wyrzekł głośno:

— Jezu Chryste, robiłeś tyle cudów, czemuś nie zrobił jednego więcej dla mnie. Nie śmiem Cię prosić, abyś napędził pod mój strzał niedźwiedzia, ale — że to dzień narodzin Twoich, postawie chodak w kominie\*). Nie zważaj, mój Jezusiku, że bu-

ciska duże. Oddawna już wyrosłem z lat dziecięcych, ale jestem słaby i niedołączny, jak małe dziecko. Jeśli zechcesz, Chryste, mierzyć mię wedle słabości, a nie — wedle wieku, to wrzucisz mi do chodaka coś takiego, co mię ocali od śmierci głodowej.

Gęgała postawił chodak w rozwalonym kominie i zmówiwszy pacierz, legł na tapczanie.

— Kto wie? — myślał. — Bóg miłosierny.

Na wszelki wypadek zdjął fuzyę z kolka i położył ją pod ręką. Usnął niebawem.

O samej północy przybył też Jezusik przed chatę Gęgały i zstąpił do komina.

Zdziwiły go duże chodaki. Co w nie włożyć? Zabawki na nicby się tu nie zdały... Co tu począć? Nachylił się i Boskim paluszkiem dotknął chodaka, który od tego dotknięcia napełnił się miodem...

Zgodniały niedźwiedź błędził właśnie w pobliżu. Zwabiony zapachem miodu, podszedł do ruder Gęgały. Łatwo mu było wleźć przez komin, bo wśród nocy nawiało tyle śniegu, że zaspą sięgała otworu. Niedźwiedź przednimi łapami odsunął kamienie, zagrządzające otwór, i wszedł do środka.

Przykucnął, lizał miód łapczywie i mruczał z ukontentowania:

— Miau! miau!

Gęgała obudził się. Odrazu poznał niedźwiedzia i wcale się nie zdziwił. Cichutko podniósł się, wziął fuzyę, wycełował:

— Paf! paf!

Nietrudno było trafić. Niedźwiedź zachwiał się, ryknął i padł martwy.

Gęgała zerwał się, a widząc, że dzika bestya już nie dyszy, chwalił Boga, mówiąc:

— O, słodki Jezusiku! Wiedziałem, żeś miłosierny. A choć nie śmiałem prosić Cię wręcz bez ogródki, zrozumiałeś jednak, że na gwiazdkę chciałem niedźwiedzia. Dzięki Ci za to! Jutro dostanę dwadzieścia dukatów i nic mi już nie zbraknie do samej śmierci.

Niedźwiedź nie zdążył zjeść całego plastra. Gęgała, drżący ze szczęścia, nosił się Boskim miodem. Była to jego wieczerza wigilijna.

## **Nie na lama h srebrem tkanych.**

Nie na lamach srebrem tkanych,

Złotym szychem haftowanych

Położyła go!

Ale sianka pęczek suchy

Siała mu pod rączek puchy

Zadumana lżą.

A gdy upadł szron perłowy,

Zdjęła Panna rąbek z głowy

Promieniste zgło,

I okrywszy nagie nóżki,

W mchu tuliła Go poduszki;

W mchu tuliła Go.

„O mój Synku! O Niebieski!

U Twych ustek marzną lezki,

A tyś świata król!

Czemuż Tobie nie hejnały

Po tych białych rosach grały,

Jeno płacz i ból?

Oj! nie grały trąby złote

Na mir ludziom, na ochotę,

Na słoneczny świt!

Ale jakieś szły w niebiosy  
 Krwawe skargi, trwożne głosy,  
 Ziemskiej kaźni zgrzyt!  
 Napisano, że pragnących  
 Ty napoisz i laknących,  
 Chieba, Wina dasz!  
 Aleć, synku! matki gleba  
 Ścierz ugorny! nie masz chleba,  
 Cóż Ty ludziom dasz?  
 I wyciągnął Bóg rączęta:  
 „Matko moja, Panno święta!  
 Nie płacz gorzką łzą,  
 Czyliż nie wiesz, że me kraje,  
 Lilijowe Cjca gaje,  
 Gdzie anieli śnią.  
 Utul oczw nienaspane —  
 Nad pragnące, nad zblakane!  
 Jać nakarmię świat!  
 I nie chlebem, ani winem,  
 Ale mojej krwi rubinem  
 Nakarmię ten świat.  
 A szedł ku mnie smetek ony  
 Krwawą stopa przez zagony  
 Od tych ludzkich pól...  
 Bym go w jasne ujął ręce  
 I utulił w ducha mece  
 Bom ja bólu król!“

## TO I OWO.

### KUTBAN BAIRAM W KONSTANTYNOPOLU.

Bairam po turecku znaczy: święto. Nazwa ta wszakże przywiązana jest głównie do dwóch świąt muzułmańskich. Jedno z nich, „mały bairam”, po arabsku idu ramazan, rozpoczyna się w październiku, po skończeniu miesiąca postnego ramazan i trwa zwykle trzy doby. Jest to święto rozdawania jałmużny na okupienie grzechów, popełnionych w dniach postu. Po obrządkach religijnych, które się odbywają za miastem, dnia trzeciego muzułmanie, wróciwszy do domu, „miejają i bawią się wesoło, odwiedzając się i składając sobie wzajem podarki; każdy się przyodziewa w strój najświetniejszy, a musi mieć koniecznie na sobie coś nowego, bodaj trzewiki. Nawiedzają też i groby rodzinne.

Podobnie obchodzi się i drugie święto, „wielki bairam”, po arabsku idu bairam lub idul kebir. Jest to dzień ofiar i uroczystości, ustanowiony przez Mahometa za przykładem Izraelitów, święcących pamięć wyzwolenia swego z rąk faraonów, oraz ofiary Abrahama. Po odbyciu obrządków religijnych głowa każdej rodziny składa ofiary w domu, zwrócony w stronę Mekki, zabijając barana, krowę, kozę albo wielbłąda. Pierwszą część jedna dostaje się rodzinie, druga krewnym, trzecia ubogim. Stąd uroczystość ta zowie się kutban bairam (dzień ofiar). Po obrządkach religijnych rozpoczynają się zabawy, trwające przez trzy doby.

Pewien korespondent tak opisuje obchód bairamu w Konstantynopolu: „Z powodu tej uroczystości, z całej Azji Mniejszej i z Rumelii, pasterze pedzili do Konstantynopola stada baranów tak, że stolica przybrała wygląd pasterski. Barany kupowały domy bogate i mniej nawet zamożne, płacąc od 20 do 25 franków za sztukę. Ponieważ część mięsa każda rodzina ofiaruje biednym, więc podczas dni świątecznych w najbiedniejszych zakątkach Stambułu unosił się pojęty zapach świeżej pieczeni. Najuroczyściej obcho-

dzony jest zawsze „wielki bairam” w pałacu sułtana. Najpiękniejsze i najtłustsze barany, wykąpane, wyszorowane, z pozłożonemi rogami, prowadzą przed pałac padyszacha Dolma Bagdże; tam o godzinie oznaczonej, na marmurowych stopniach pałacu, ukazuje się sułtan, w otoczeniu najwyższych dygnitarzy państwa i dworu, odczytuje przepisane modlitwy i czyni ruch nożem ofiarnym, jakby zabijał barana, którego mu tuż przyprowadzają. Nóż natychmiast chwytają ofiarnik i przy pomocy służby meczetu wyręcza sułtana, uśmiercając zwierzę. Skóry i wełna ze wszystkich baranów, zabijanych dnia tego w całej Turcyi, są od lat trzech oddawane marynarce tureckiej lub sprzedawane na jej korzyść. Nawet w Trypolisie, pomimo grasującej tam wojny, obchodzono „wielki bairam” z całą ścisłością.”

### O ILE JEST PRAWDZIWE PRZYSŁOWIE

#### „TRZEŻWY JAK ARAB“? :: :: :: ::

Jest przysłowie: „Trzeźwy jak Arab a raczej jak muzułmanin”. Czyż Arabi są rzeczywiście tak trzeźwymi? Bynajmniej. To tylko pewna, że zakaz umieszczony w Koranie, dzięki swej surowości zmusza Arabów do obchodzenia chyryze tekstu prawa; nie śmia go łamać otwarcie, ale umięją się z niego wykręcać.

Dr. A. Armand cytuje przykład następujący: „W roku 1843 mieliśmy w kuracyi pewnego młodego Araba. Jednego dnia, będąc z nim w kawiarni arabskiej w Algierze, ujrzeliśmy obok estrady, na której popisywali się muzycy i śpiewaczki, trzech Arabów, mających po 25 do 30 lat, uwieńczonych jaśminem, wypóżniających kieliszki płynu żółtawego, podobnego do białego wina. „To nie wino, to rum” — objaśnił nas nasz młody pacjent. — „Rum! I oni kończą już dziesiątą butelkę! Nie żartuj, Mohamedzie!”

Jeszcześmy tych słów nie dokończyli, kiedy Mohamed wziął z przed jednego Araba kieliszek i przyniósł go na dowód, że to rum rzeczywiście. „Ależ to chyba inni pili z nimi?” — „Nie, oni we trzech, wraz ze śpiewaczką, wypili to wszystko w ciągu popołudnia”. — Nie bylibyśmy wierzyli własnym oczom, gdybyśmy nie widzieli, że jednocześnie jedli surowe ogórki, których sok miał łagodzić skutki napoju. To też, lubo fizyognomie ich były dość rozpromienione, nie znać było, żeby byli pijani. Co się tyczy brunatno-oliwkowej śpiewaczki, ta zdawała się być tak spokojną, jak gdyby nic nie piła, oprócz czystej wody.

Nie podając tych przykładów za zasadę ogólną, możemy jednak zapewnić, iż wyznawcy Mahometa posuwają czasami niewstrzeźliwość tak daleko, że mamy prawo odmówić im cnotę trzeźwości, którą sobie przypisują.

Obok niewstrzeźliwości moglibyśmy też dużo rzeczy opowiedzieć w przedmiocie obżarstwa, na złość przepisowi Proroka, który mówi: „Jedzcie i pijcie, ale nie do zbytku, gdyż Bóg nie lubi tych, którzy się zbytków dopuszczają.”

Bardziej jeszcze zadziwiającem jest to, że lud, któremu napoje alkoholowe najsurowiej były wzbronione, wynalazł właśnie sposób wydzielania alkoholu z cieczy sfermentowanych; Arabi byli niegdyś pierwszymi na świecie destylatorami, jak o tem świadczą wyrazy: alembik, alkohol, alkali i t. p., wszystkie pochodzenia arabskiego. Pierwszą wzmiankę o alkoholu znajdujemy w roku 940, a więc w lat około trzysta po śmierci Mahometa. Alembiki, w rękach swoich wynalazców, służą dziś tylko do wyroku wody różanej.

## BRANIEC TATARSKI.

Opowiadanie na tle historycznym osnute z XVI wieku

(Ciąg dalszy.)

Byli też w osadzie i tacy, co przebywszy długie lata służby u Tatarów, wreszcie dostali po kawałku gruntu do uprawy, i odrabiając już tylko pańszczyznę panom swoim pogańskim, pożenili się także z brankami i starali się dzieci swoje w wierze ojców wychowywać. Często tam jeden, wiekiem starszy, niby kapłan do ślubu błogosławił i dzieciom Chrztu św. udzielał, a tak starali się biedni brańcy nie poddawać pogaństwu. A kiedy nowi przybywali, cóż to był za ruch i wzruszenie w całej osadzie! Wszyscy się gromadzą, dopytują, co słyhać tam w ojczyźnie, pocieszają nowo przybyłych, i tak to się dziwnie dzieje na tym pięknym Krymie tatarskim!

Raz pamiętam, niezadługo po Staśkowej śmierci, zrodził się wielki gwałt między Tatarstwem, a nawet Edyga posłał gromadę swoich z jednym synem na czele, gdzieś na północ. Wrócili wkrótce, nic nie wskórawszy i rozpowiadali, jak dwaj wodzowie z Ukrainy (Przeclaw Lanckoroński i Daszkiewicz) ze swoimi kozakami podkradli się pod Oczaków (to miasto, co leży przy ujściu Bohu do limanu Dnieprowego, dawniej polskie, dziś tatarskie) i trzy bitwy z Tatarami zwiódłszy, uprowadzili sporo jeńców pogańskich, koni kilkadziesiąt i bydła do 30 000 sztuk, co się tam po łakach wypasa (w 1516 r.) Pienił się ze złości Edyga-bey i syna łajał, a srogą zemstą palając, sześciu brańcom głowy pościnać rozkazał i na wielkich tykach zostawić, żeby je ptaki rozszarpały. Straszny to był widok, a nam żywym serce drgało z żalu patrzeć na takie okropności.

Zaraz następnego lata, znowu hufiec polski w tysiąc koni z Jazłowieckim, Sieniawskim i innymi na czele, puścił się na ten Oczaków i sporo już Tatarów natłukli, kiedy się okazało, że w mieście rządzi Oslam sułtan, sprzymierzony jeszcze dawniej z miłościwym królem naszym Zygmuntem, a niedawno tam przyżył. Dowiedziawszy się o tem, nasi oddali zdobycz Tatarom, a Oslam zaprosił wodzów na bankiet do siebie. Ledwie jednak ci się oddalili, zdradne Tatarstwo rzuciło się na Polaków i mordować ich zaczęło. Próżno Oslam wołał, groził swoim i zabijał ich nawet własną ręką; nie było sposobu wstrzymać rozbestwionej dziczy, i dużo tam naszych zginęło. Sam słyszałem, jak syn Edygi, Kantarej, chwalił się, że niejednego własną ręką ubił. Tak się druga wyprawa na Oczaków (1517 roku) nie powiodła.

Czasem znów Tatarstwo robiło wyprawę na ziemię naszą, a nam brańcom trzeba było patrzeć, jak się do tego przygotowywali, a potem wracali ze świeżym łupem i jeńcami.

**Dzieje napadów mongolskich. — Czyngis-han. — Batu-han. — Bitwy pod Kalką i Lignicą. — Złota Horda.**

— Moja niewola przez to o wiele lżejszą była, żem zostawał zawsze przy Kubalimie, a ten mną się po ojcowsku zajmując, nie dopuszczał zbyt ciężkiej pracy; a że sam był człek mądry i nawet w księgach uczony, wielem się od niego dowiedział, szczególnie o Tatarach, ich rozmaitych dawnych wodzach i przygodach.

— To gadajże, panie bracie, co wiesz o tym pogańskim rodzie — mówił pan Gozdawa — bo mi dzi-

wno jakoś wierzyć, żeby ta dzicz i miasta budowała i czemkolwiek się innem zajmowała, jak owym mordem i rabunkiem, co najwięcej nasze ziemie po' kie trapi.

— Wiadomo, że Tatarzy z Azyi przyszli, a właściwie nie są to Tatarzy, choć ich tak nazywamy, lecz Mongołowie. Błąkali się oni po stepach środkowej Azyi w dawnych już bardzo czasach, aż się zjawil pewien han dzielniejszy od innych, który podbijał wszystkie plemiona pod swoje panowanie, i był pierwszym władcą Mongołów. Nazywają go tylko Wielkim Hanem, ale syn, któremu władzę swą przekazał, zwie się „Temuczyn”. Ten wszystkie plemiona zebrałszy, utworzył dziewięć obozów, aż nad brzegami Amuru. Okrutny, dziki, tych, co się przeciw niemu buntowali, rzucać kazał do kotłów z wrzącą wodą, a jednego z hanów, który mu się hardo stawił, zabiwszy na miejscu, czaszkę jego w srebro okuć kazał i wszystkim pokazywał, jako dowód gniewu swego. Kiedy się otoczył różnokolorowymi namiotami, po stepie rozrzuconymi, przemawiał do dzikich hord swoich i obiecywał, że im da skarby i bogactwa, jeśli za nim pójdą w kraj daleki. Wtem zjawil się pustelnik jakiś, niby prorok, i ogłosił, że sam Bóg oddaje świat Temuczynowi, który nadal ma się nazywać Czyngis-hanem, czyli Wielkim Hanem.

Odtąd wszystko się poddało wodzowi, który ogniem i mieczem pustoszył Azyę, palił ludne i bogate miasta, do meczetów i świątyń konno wjeżdżał, przebył nawet sławny mur chiński, i takie pożogi wyprawiał, że pałac cesarzów w Pekinie gorzał miesiąc cały, a powietrze zaćmiewało się od dymów, rzeki zaś czerwieniły się krwią. Po miejscach, które przeszedł Czyngis-han, jak wichur dziki, zalegała pustka i zniszczenie. Dzicz mongolska rozlała się wszędzie jak rzeka ogromna, krwawa i ognista, zalała Azyę i spłynęła na Europę.

Przebywszy Kaukaz, pędząc przed sobą Alanów i Połowców plemiona, Mongołowie rzucili się na Ruś. Nim jeszcze doszli, już książęta Rurykowicze po wielkiej naradzie, odytej w Kijowie, przebywszy Dniepr, rzucili się, by przeciąć pochód barbarzyńcom. Dziecię dni szli w stepach, aż do rzeki Kalki, gdzie ogromną stoczono bitwę (1224 r.). Straszna to była klęska dla Rusi; książąt poległo aż siedmiu, samych Kijowian z 10 000, a Mongołowie gnali niedobitki, paląc i rabując, aż po sam Dniepr; stamtąd jednak cofnęli się, i wrócili w stepy do Czyngis-hana.

To była pierwsza napaść Mongołów, która jakby łuna krwawa zapowiadała cały szereg rozbojów i spustoszeń, na ziemiach chrześcijańskich dokonywanych. W trzy lata potem umarł Czyngis-han, zostawiając władzę synowi „Oktajowi”, który znów wodza „Batego” na ruskie kraje wypuścił. Zrabowawszy z północy Razań, Suzdał, Moskwę, rzucił się Bata na Kijów, który zdobył i złupił. Nigdy się ów gród sławny nie dźwignął do dawnej wielkości i przestał być stolicą Rusi. Co żyło to uciekało do Polski i Węgier, ale pohańcy gonili uciekających.

Wtedy to i na nasze ziemie polskie spadła nawała mongolska (1240 r.) trzema zagonami, jak wąż obejmując kraj nieszczęśliwy. Wtedy to spalony Lublin i Sandomierz, zajęte Węgry; Henryk wrocławski, syn św. Jadwigi, ginąc pod Lignicą na Śląsku, stawil jednak pohańcom dzielny i bohaterski opór. Odtąd już się nigdy dzicz tak daleko nie zapuszczała a Ciły wrócił ponad brzegi Wołgi.

Dumni zdobycami swemi, Baty zwał się hanem „Złotej Hordy” i założył we wschodniej Europie państwo „Kapczackie”. Obejmowało ono część Rusi (Kijowską i Suzdalską gubernię), Krym, Kaukaz oraz wszystkie stepy, od Donu aż do Dunaju, na zachód. Nikt mu się tam sprzeciwić nie śmiał, a książęta ruscy, jeden po drugim, zjawiali się w horozie, aby bić czołem przed hanem. Ojciec święty stał do niego, a potem do wielkiego hana Oktaja poselsrwo, namawiając, żeby się nawrócił do wiary chrześcijańskiej, ale pohaniec, dowiedziawszy się od przystanego do siebie mnicha „Ascellinusa” o zasadach religii naszej, powiedział, że przy takiej wierze ludzie by znikczemnieli i stali się niezdatnymi do wojny.

— Głupi poganin — mruknął pan Gozdawa — niby to my, choć chrześcijanie, dobrze ich bić nie potrafimy!

— Znów Ojciec święty stał dwóch Franciszkanów do hana; obaj to pono byli Polacy (Jan de Plano Carpino i Benedykt) i zostawili po łacinie opis swej oodróży, ale i ci nic nie wskórali (1246 r.). W dziesięć lat później umarł Baty, a przed nim jeszcze w Azji wielki han O t j. Nasencę Batego w Złotej Hordzie, hana „Berke”, kupcy Puczaccy nawrócili na wiarę Mahometa, a za jego br w ładem mióstwo Mongołów przyjęło tę religią, że zaś prorok nakazuje im szerzyć swą wiarę mieczem po całej ziemi, tem więc ewąłtowniej rzucili się pohańcy na kraje chrześcijańskie.

Polska trzy jeszcze wielkie napady zniosła w XIII wieku i siła ludu utraciła. Wtedy to zamordowano błogosławionego Sadoka i 40 męczenników w Sandomierzu, później zaś królowa nasza Kinga musiała uciekać aż w góry Pieniny, a Mongoły oparli się o Tatry. Napadali oni na pogańską podówczas jeszcze

Litwę, ale rzadziej; tymczasem stamtąd właśnie gotowały się dla nich na, srozsze klęski. Geuymin i Olgierd zaczęli bić Mongołów, kiedy książęta moskiewscy jeszcze im się poddawali, potem i ci ostatni łochę podnieśli głowę. Dymitr, Dońskim przewany, na polu Kulikowskim (1380 r.), blisko Donu, pokonał hana Złotej Hordy, Mamaja. Ale i z drugiej strony spadła nawała na Złotą Hordę. Tłumy dzikie z Azji Mongołów, pod przewodem straszliwego wodza Tamerlana, zwały się na Kapczackie państwo srogie w niem wyrządziły zniszczenie, ale potem wyciły nad Wołgę.

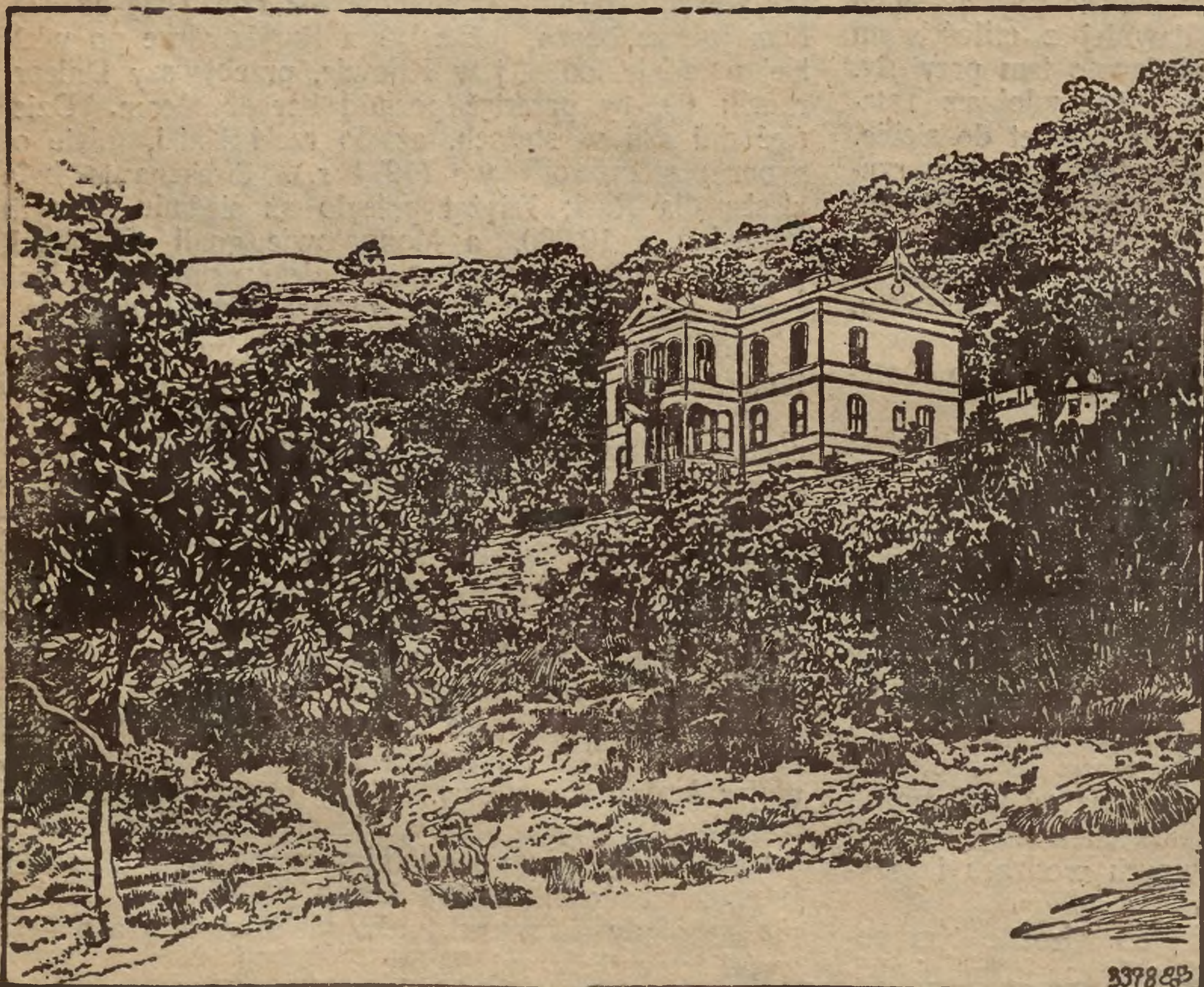
(Ciąg dalszy nastąpi.)

## O HOLANDYI.

Jest w Europie kraj, w którym powyżej głów mieszkańców płynie morze, a na wiosnę wezbrania rzeki wznoszą się czasem nad dachami domów, wiechołkami drzew i wieżyc... Obraz tego szczególnokraju ulega zmianom, gdyż całe okolice bywają zatapiane, — to znów pracą ludzką zdobyte przestnie ziemi, osuszone, wyrwane wodzie, zostają prłączone do stałego lądu.

Dziwny ten kraj, którego samo istnienie wydaje się nieprawdopodobną bajką, nosi nazwę Niderlandów, czyli krainy niskiej, i rzeczywiście jest ziemią z całej Europy najniżej położoną. Obecnie coraz częściej temu państwu nadają nazwę Holandyi, od najbogatszych dwóch prowincyi tegoż nazwiska. Nazwę Holandyi jedni wyprowadzają od lasów, któremi niegdokraj ten był pokryty; inni dowodzą, że oznaczać to ma grunt wydrążony, bo powierzchnia jego przed-

## Nowa siedziba byłego sultana tureckiego Abdul Hamida.



Gdy rozgorzała wojna bałkańsko-turecka, przewieziono Abdul Hamida z Saloniki, gdzie dotąd mieszkał, do Konstantynopola i umieszczono w jednym z pałaców nad Bosforem położonych. W tych dniach był sultan ma zostać w więzienie dalej. Brat sultana przeznaczył mu na mieszkanie Brussę, miasto, położone w Małej Azji u stóp góry Olimpu. Pałac, który ma być więzieniem byłego władcy Turków, położony jest wśród przepysznych ogrodów oliwnych. Można więc przypuszczać, że dostojny więzień będzie spędzał przyjemniejsze moze chwile, niż brat jego na tronie. Brussa jest gniazdem państwa Osmanów czyli Turcyi; założyciel państwa, Osman, tam się urodził i tam znajdowała się stolica przed zdobyciem Konstantynopola.



stawia niby misę, którą ocean może wypełnić po brzegi. A brzegi owe nie są ani tak mocne, ani wyniosłe, aby olbrzymia siła nieustannie bijącej fali nie mogła łatwo ich sruszyć lub przeskoczyć.

Wewnątrz kraju Holandia posiada mnóstwo wód słodkich: rzek, jezior, strumyków, które w niskim, rozmiękłym gruncie rozplwały się niegdyś, błędziły bez stałych koryt i łożysk, tworząc z tego kraju jeden wielki, nieprzebrany moczar. Żeby ziemię tę czynić zamieszkałą i zdatną pod uprawę roli, trzeba było nadać stałe granice morzu, uwięzić rzeki, osuszyć moczary. Praca nadzwyczajna, niesłychana, wiekowa!

Holendrzy jej się nie zlekli. I na podziw świata dokonali przedsięwzięcia olbrzymiego: stworzyli sobie kraj, który można nazwać sztucznym, gdyż został pracą ludzką zdobyty. Śmiało o nim można powiedzieć: „Gdyby nie Holendrzy, nie byłoby Holandii!” W żadnym innym kraju człowiek nie walczył tak usilnie z przyrodą i nigdzie praca jego nie została uwieczniona tak świetnym rezultatem. Niema ziemi, która podlegałaby w ciągu całego szeregu wieków tak straszonym spustoszeniom, jak Holandia, i nigdzie człowiek nie zdołał z taką umiejętnością, nauką i zimną krwią zwalczyć nieubłagany żywioł.

Niderlandy nie posiadają z południa i wschodu naturalnych lądowych granic; a jednak lepiej, niż najwyższe góry, niż najszersze rzeki, oddzielały je od sąsiednich ludów wielkie moczary. — I dziś jeszcze grunt ugina się tu pod stopą przechodnia, a niezli-

czona ilość kanałów, rzek, strumyków, oraz czworoboków łąk i pól przedstawia widok tak jednostajny, że tylko stały mieszkaniec może nie zbłądzić i odnaleźć właściwą drogę. — Sztucznie naznaczona granica oddziela z południa Holandję od Belgii, a ze wschodu od Niemiec. Najdłuższe zaś północno-zachodnie wybrzeża omywają fale morza Niemieckiego.

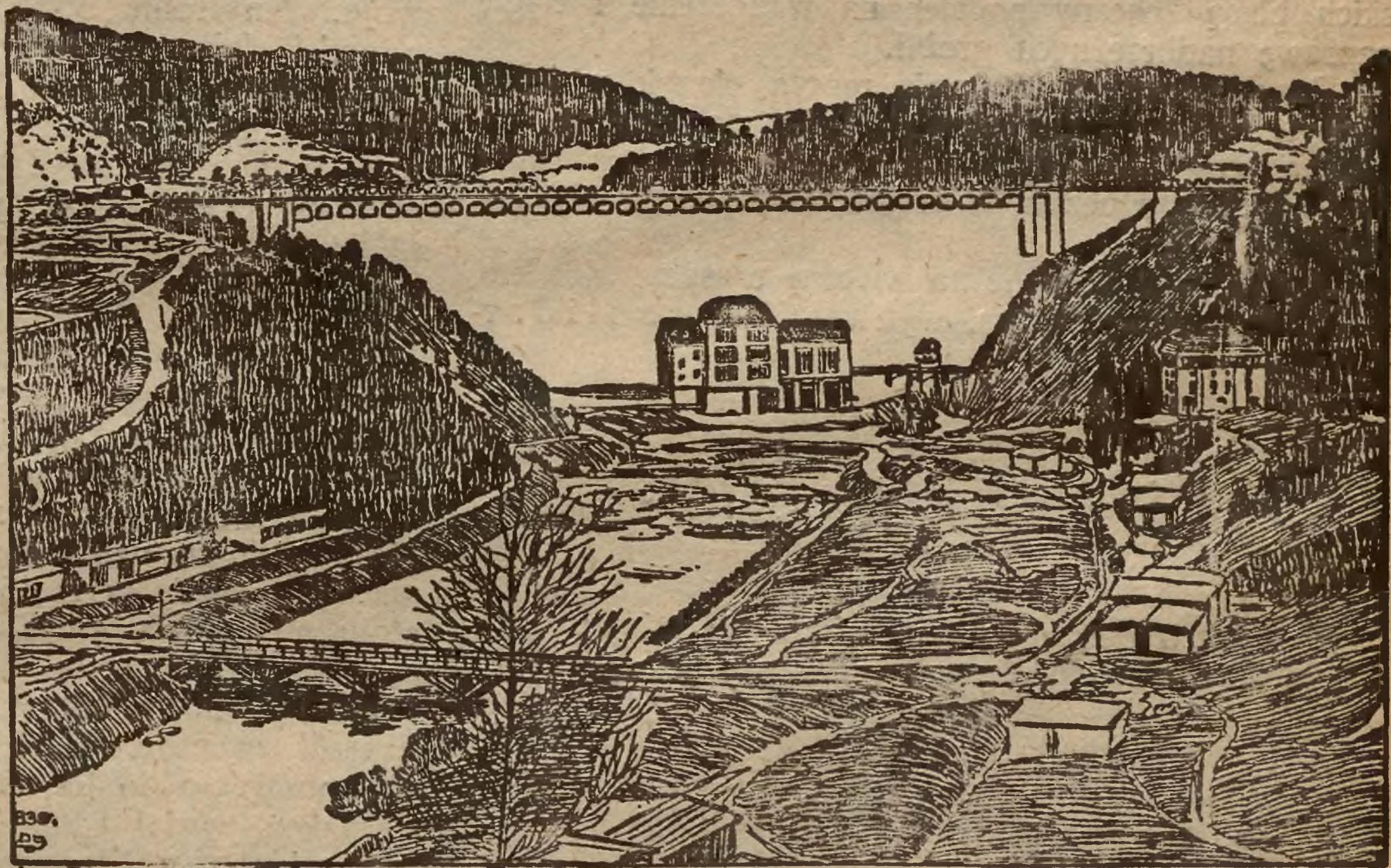
Woda usypała tu u samego brzegu łańcuchy pagórków piaszczystych, dochodzących do 120 łokci wysokości. Wzgórza te niewysokie, jednostajne, noszą nazwę diun, i naniesione zostały przez przyprawy morskie. Diuny oddzielają jakby wałem obronnym Holandję od morza i one to były pierwszą zasłoną przed jego niszczącymi zalewami. Niestety, dobroczynne diuny ku północy stają się coraz niższe, wątlejsze. Chociaż i tam, gdzie zdają się najmocniejszy opór stawiać, morze nurtuje, chłoszcze, ryczy, podnosi się wysoką falą i wkońcu tworzy sobie wylom, którym wpada z wściekłością w samo serce kraju, niosąc śmierć i spustoszenie.

To, co morze psuje i niszczy w ciągu jednej godziny, człowiek musi naprawiać i odbudowywać całymi latami, lub nawet wiekami pracy i zapobiegliwości. Od bardzo dawnych czasów Holendrzy wpadli na myśl wzmocnienia diun i budowania grobli. Groble te, zwykle od 16 do 20 łokci wysokie, a od 100 do 200 szerokie, są podobne do wałów fortecznych i ciągną się prawie wzdłuż całego wybrzeża morskiego. Budują je w następujący sposób. Olbrzymie, w

## Największa tama w Europie.

Świeżo pomysłowość ludzka i praca ludzka dokonała wielkiego dzieła. Na rzece Bobrze na Śląsku, w celu zabezpieczenia doliny rzeki od zalewów, w górze jej postawiono wielką ścianę kamienną i utworzono poza nią olbrzymie jezioro, które się ciągnie w górę rzeki 8 kilometrów i zajmuje kilkaset mórg powierzchni. Mur postawiono pomiędzy dwiema ścianami skalnymi, otaczającymi dolinę i wysokimi przeszło na 170 łokci. Mur ten ma wysokości przeszło 100 łokci, u dołu szeroki jest przeszło 200 łokci, u góry zaś przeszło 480 łokci. U podstawy mur jest gruby blisko 90 łokci, u góry zaś przeszło 12 łokci; górna powierzchnia jego stanowi dogodną drogę, łączącą obydwie brzozy doliny. Budowa muru ciągnęła się od roku 1904 do 1912; kosztowała blisko 10 milionów marek. Postawienie tej tamy, największej w Europie, połączono z drugim pożytecznym przedsięwzięciem. U podstawy muru urządzono elektrownię, t. j. postawiono budynek (widzimy go na rysunku) z umyślnymi maszynami, które siłą wody, przepływającej przez mur rurami 2-łokciowej średnicy, zamieniają na siłę elektryczną, zbieraną na użytek okolicy.

Przed wzniesieniem tej tamy trzeba było utworzyć



dla rzeki koryto tymczasowe; uczyniono to w ten sposób, że w skale, z prawej strony rzeki (wylot widać na rysunku) wybito tunel przeszło 15 łokci szeroki i przeszło 12 łokci wysoki i puszczono przezeń wodę z rzeki. Tunel ten obecnie przeznaczono do odpływu wody, jeżeliby odpływ przy elektrowni okazał się niedostatecznym. Poza tem, prócz tunelu, obmyślono jeszcze inne urządzenie do odpływu wody, gdyby wielkie to jezioro nie było w stanie pomieścić obfitych wód z potoków górskich.

Rzeka Bober wypływa z gór Olbrzymich, pod miastem śląskim, Krosnem, wpada do Odry. Tamę zbudowano niedaleko miasta Jeleniogóry.

ziemię wbite pale łączą poprzecznymi, dębowymi deskami, poszywając je łaszyną i chróstem. Cała drewniana powierzchnia takiej grobli najeżona jest, jak pancerz starożytnego rycerza, gwoździami o wielkich główkach, aby w ten sposób zabezpieczyć groblę od żyłatek morskich, które w przeciwnym razie psują drzewo. Przytym wały te podtrzymują jeszcze olbrzymimi głazami granitu. Ta niesłychanie uciążliwa i kosztowna praca tym trudniejszą jest do wykonania, że nawet podgrunt jest tu rozmiękły, śliski, niepewny. W materiały do sypania grobli Holandya nie jest bogatą — pakują też w te groble, co mają pod ręką: piasek, glinę, słomę, łaszynę i t. d.

Kamień chętniej oszczędzają na szluzy. Morze, będąc największym wrogiem Holandyi, jest jednocześnie największym jej dobroczyńcą. Oddzielając się od morza wałami, Holendrzy zostawili sobie wrota, któremi wpuszczają ocean do kraju, aby dźwigał im statki i łodzie. Wrotami temi są olbrzymie szluzy.

W dni wielkich burz Holendrzy uznają za stosowne ustąpić wściekłości żywiołu i wtedy szluzami wpuszczają morze do ujść rzecznych. Fala wówczas z ogromnym pędem i wściekłością płynie od jednej do drugiej zapory. Te szluzy i groble są pomnikami wytrwałości i pracowitości Holendrów. Pomimo jednak stałej zapobiegliwości i wiekowego doświadczenia, potężny żywioł nieraz zwycięża. Nieustannym szumem i rykiem fali morze grozi Holandyi we dnie i w nocy i nie daje nigdy o sobie zapomnieć. W tym cichym, ale ciągłym i zażartym boju nie można spocząć ani na chwilę. Osobne stráže muszą ustawicznie czuwać nad stanem wód. Właściciele wybrzeży morskich płacą znaczny podatek na wznoszenie i ciągłą naprawę nadbrzeżnych grobli.

Przy pierwszym szturmie morza okrzyk wojenny rozlega się w całej Holandyi, która natychmiast wysyła przeciw nieprzyjacielowi wojsko dzielnych robotników, zastępy uczonych inżynierów, pieniądze i materiały.

Holandya pozostanie na wieczne czasy przykładem, co może stworzyć praca, wytrwałość i — solidarność.

Dobrze: znać ludzi w potrzebie,  
Lecz najlepiej: poznać siebie.

\* \* \*

Trzech rzeczy człowiek nigdy nie żałuje:  
Gdy rano wstaje, milczy, roboty pilnuje.

## ZE WSPOMNIEN HISTORYCZNYCH

### Z dziejów reformacji w Polsce.

Rok 1557. Historia reformacji w Polsce należy bez wątpienia do kwestyi najmniej zbadanych z naszej przeszłości, choć zarówno sama reformacja, jak i ściśle połączona z nią sprawa dyssydentów, grały w naszych dziejach niemałą rolę. Polska zanadto była bliską zachodu, zanadto ściśle miała z nim stosunki, aby mogła pozostać zupełnie bierną wobec nowosci religijnych. W XV wieku lussytyzm a reformacja w XVI znalazły licznych wśród szlachty zwolenników.

Pierwszym reformatorem w Polsce był gdańszczanin Jakób Knade, który w 1518 r. zrzucił suknię zakonną i jał szerzyć naukę Lutra.

W Wielkopolsce protestantyzm zjawia się w 1520 roku, a w trzy lata później przechodzi do małopolski i na Litwę.

Najmniejszym powodzeniem cieszyła się reformacja na Mazowszu. W 1525 r. ostatni z książąt mazowieckich Janusz wydał postanowienie, mocą którego każdy karany miał być śmiercią i konfiskatą majątku w razie, gdyby się przemieszczał religii katolickiej. Prawo to wywarło oczekiwany skutek: Mazowsze nawet wówczas, gdy reformacja liczyła najwięcej u nas zwolenników, mianowicie między 1548 i 1572 rokiem, pozostało wiernem wierze swych ojców.

Zygmunt Stary od samego początku przedsięwziął środki przeciw reformacji. W dwa lata po pierwszej nauce Knadego wydał on zakaz przywożenia do Polski ksiązek luterskich, a w dwa lata potem zakaz powtórzył. Gdy i ten zakaz nie pomógł, chwycyło się energiczniejszego środka: zaprowadzono inkwizytorów, których obowiązkiem było śledzić kacerzy. Inkwizycya jednak, przeciwna duchowi narodu, nie znalazła w Polsce właściwego sobie gruntu.

Środki przeciw reformacji nie znajdowały poparcia wśród szlachty nie dlatego bynajmniej, aby godziła się ona z duchem reformy kościoła, gdyż była wówczas z gruntu katolicką, ale dlatego, że w rozporządzeniach tych widziała ścieśnianie swej wolności. Dopiero od chwili, gdy na scenę występuje Jan Łaski, krewny prymas Łaskiego, Stanisław Orzechowski, Franciszek Stankar, protegowany Mikołaja Oleśnickiego i inni, reformacja zaczyna robić u nas postępy.

Śmierć Zygmunta Starego była epoką w jej rozwoju. Na tronie polskim zasiadł Zygmunt August, człowiek dający się łatwo powodować i do tego stopnia mało gorliwy katolik, że protestanci poczęli przypuszczać, iż Zygmunt sam jest protestantem. Już na pierwszym sejmie za Zygmunta Augusta szlachta domaga się prawa swobody dysput religijnych, a w parę lat potem po stronie reformacji widzimy w Wielkopolsce Górków, Ossowskich, w Małopolsce Oleśnickiego, Firleja, Szafranców, Myszkowskich, Reja, na Litwie Radziwiłła Czarnego i innych. W 1550 roku odbył się pierwszy synod kalwiński w Pinczowie, gdzie pod opieką Oleśnickiego utworzyło się główne gniazdo odszczepieńców.

Różnowiercy poczęli się domagać na sejmach praw dla swoich wyznań i coraz ostrzej o nie się dopominać. Na sejmie w r. 1555 sprawę postawiono na ostrzu miecza: posłowie domagali się ostatecznego usunięcia sądownictwa duchowego, żądając, aby sejm i król był najwyższym w rzeczach wiary sędzią. Król poszedł za radą duchowieństwa i ofiarował się wysłać poselstwo do Rzymu.

Jakoż wysłał Samuela Maciejowskiego, kasztelana radomskiego, z licznymi żądaniem, wielce korzystnymi dla innowierców.

W Polsce wówczas bawił nuncyusz papieski, który przekonawszy się, że nie może liczyć na króla, począł działać na duchowieństwo; Hozyusz biskup warmiński go wspierał.

Zygmunt August dla zażegnania niepokojów religijnych wydał dnia 13 stycznia 1557 r. edykt, w którym nowatorstw wzbrania, oraz obiecuje dochodzić i karać za przemianę kościołów katolickich na zbory różnowiercze; sądownictwo jednak duchowne nadal zawiesza. Tym sposobem pretensje i żądania różnowierców pozostały bez skutku w dziedzinie prawa, w praktyce jednak znajdowały one nadal opiekę pod skrzydłem magnatów.